Prekè

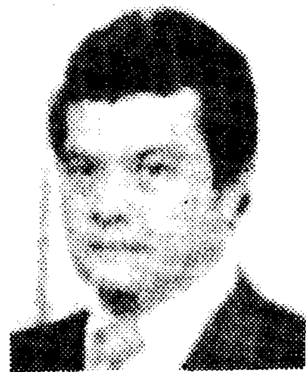
Wordt nu bij de ALM dus toch nog alles Kit-s...?

Amigoe

102E JAARGANG — NO.: 266

MAANDAG 18 NOVEMBER 1985

VANDAAG



KITLAND CHONG ...kandidaat...

Nieuws in vogelvlucht

NEW DELHI — Zeker 70 mensen kwamen om bij een scheepsongeluk op de Indiase rivier Chambal bij Agra. Het schip zonk midden op de 120 meter brede rivier. Er zijn nog slechts enige lichamen geborgen.

*****

KUWEIT — Het is volgens OPEC-lid Kuweit niet ondenkbaar dat de olieprijs daalt tot 15 dollar. Een aantal olieproducerende landen zet de oliemarkt onder druk om er een groter aandeel van te kunnen krijgen. Zo'n prijsverlaging zou hard aankomen voor landen als Noorwegen en Engeland. Bij de huidige productie van 900.000 vater per dag heeft Kuweit genoeg olie voor 200 jaar.

*****

PRETORIA — Bij aanhoudend geweld kwamen in Zuid Afrika zeker 6 mensen om; 2 van hen toen een menigte een politiewagen en een prive woning aanvielen en de politie schoot. In Soweto kregen 800 stakende hospitaal- werknemers ontslag.

*****

GABARONE — Bij een auto- bomaanslag op een gebouw van de Nederduits gereformeerde kerk in Botswana vielen 4 doden van wie 2 kinderen en de chauffeur der auto, en ook veel gewonden. Tussen Botswana en Zuid Afrika is de verhouding slecht sedert ZA-commando's optraden tegen vermeende aanhangers van het verboden ANC. De bom is mogelijk voortijdig ontploft en was misschien bestemd voor een doel in ZA.

*****

BEIRUT — De Britse kerkelijke gezant Waite heeft contacten gehad met de ontvoerders van 4 Amerikanen in Beirut. Hij keerde terug voor overleg met VS- functionarissen en zei een zeker vertrouwen te hebben opgebouwd in de langdurige contacten met de ontvoerders, maar de situatie blijft erg moeilijk en gevaarlijk. Sji'iten- leider minister Berry zei dat men echt streeft naar de vrijlating der Amerikanen. Moslim- fundamentalisten maakten bekend dat zij maanden geleden 4 joden hebben ontvoerd. Deze komen vrij als de 300 in zuid Libanon gevangen zittende Libanezen worden vrijgelaten.

*****

BELFAST — Heftige negatieve reacties zijn er gekomen van de protestantse meerderheidspartijen in Noord Ierland, van RK en prot. ondergrondse organisaties, rechtse conservatieve Britse politici en van de voornaamste Ierse oppositiepartij tegen het vrijdag tussen Londen en Dublin gesloten akkoord over een zekere Ierse betrokkenheid bij Noordierse zaken. De Britse en Ierse pers was overwegend blij ermee. Van Thatchers kabinet kondigde Woningbouw- minister Gow zijn aftreden aan omdat hij het er niet mee eens is. In Ulster is gedreigd met het aftreden van zijn 15 afgevaardigden in het Britse lagerhuis en een boycot van de Noordierse autoriteiten.

*****

MONROVIA — President Doe van Liberia die een couppoging doorstond houdt veel oppositieleden vast voor hun eigen veiligheid. De hoofdstad Monrovia is nagenoeg nog afgesloten van de buitenwereld. Liberia ontkent dat tegenstanders zijn geëxecuteerd. Doe beschuldigde buurland Sierra Leone van rechtstreekse betrokkenheid bij de coup en verbrak de relaties ermee.

*****

GENEVE — De St Pierre- kathedraal in Geneve werd 1 dag bezet door 20 Afghanen uit protest tegen de bezetting van hun land door de SU. Zij vertrokken na het bijwonen van een dienst in het teken van de VS- SU-top.

*****

BRUSSEL — De Belgische politie heeft in een deelgemeente van Brussel zo'n 100 gebruiksklare ontstekingsmechanismen gevonden. Op de muren was de naam CCC geschreven. De politie zou over bewijzen beschikken dat Pierre Carette aanwezig was bij een der laatste aanslagen. Deze typograaf is vlak voor de aanslagenreeks begon in 84 gevlucht en zou ook te maken hebben gehad met de aanslag in 79 op de toenmalige Navo-opperbevelhebber Haig.

*****

NAIROBI — De 5 Westduitsers aan boord van het gekaapte Ugandese vliegtuig verleden week zijn in vrijheid gesteld en naar Rwanda overgebracht. De situatie van de overige 43 Ugandese inzittenden en de manningsleden is niet bekend. Het vliegtuig werd gekaapt door het Ugandese verzet.

*****

WASHINGTON — Wil de inflatie in de Westerse industrielanden niet weer de kop opsteken dan moet er een vasthoudend monetair beleid worden gevoerd dat soepel genoeg is om aangepast te worden aan economische veranderingen in de nabije toekomst. Als men al teveel nadruk legt in het monetaire beleid naar stimulering der vraag dan zal de inflatie onvermijdelijk weer toenemen aldus IMF- directeur De Larosiere, die sprak op een bijeenkomst van economen uit Latijns Amerika.

*****

In West Europa

Vice-President van El Salvador op reis

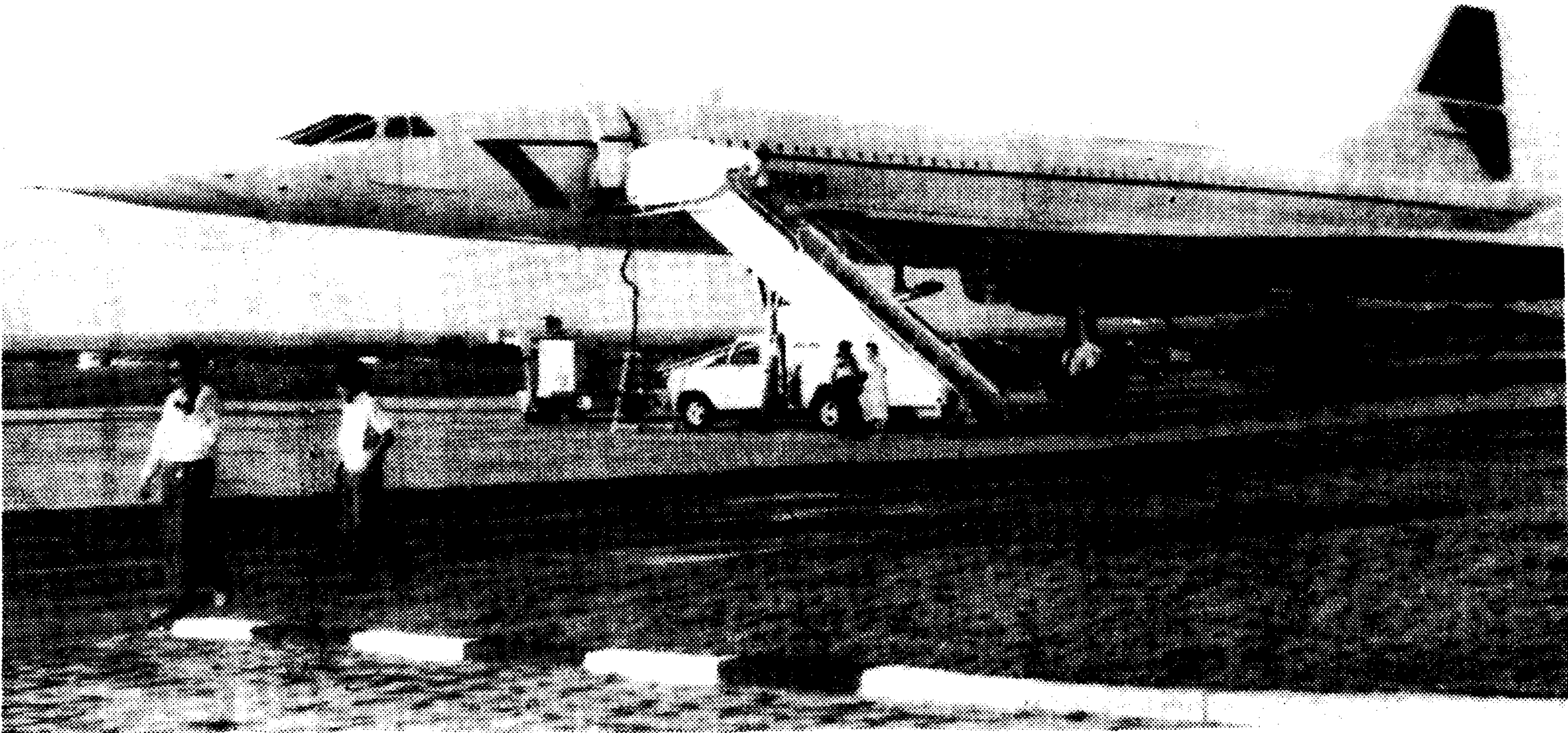
BARCELONA — De vice-president van El Salvador, tevens minister van Buitenlandse zaken, Rodolfo Antonio Castillo is zijn Europese toernee begonnen in Madrid. De eerste dagen van zijn trip hebben een particulier karakter. Op zijn reisprogramma staan verder nog Engeland, Frankrijk en Italie.

Pinochet: oorlog van totalitairen

SANTIAGO — Volgens president generaal Augusto Pinochet is in zijn land, Chili, een oorlog aan de gang tussen totalitaire systemen. Hij stelde de Marxisten verantwoordelijk voor de recente aanslagen. Daarbij zijn doden en gewonden gevallen.

Busramp in Peru- 5 doden, 24 gewonden

CHIMBOTE — Bij een verkeersongeval in Peru zijn vijf doden en 24 gewonden gevallen. Dit gebeurde op de Panamerikaanse weg op 350 kilometer ten noorden van Lima bij de plaats Casma. Een autobus met veertig passagiers slipte wegens het gladde wegdek en kantelde toen. Dit ongeluk gebeurde twee dagen nadat op dezelfde Panamerikaanse weg maar ten zuiden van Lima bij een botsing tussen twee autobussen 22 doden vielen.



AEROPUERTO REINA BEATRIX — Aruba stond in het afgelopen weekeinde in het teken van de komst van de Concorde van British Airways naar Aruba (zie foto), welke duizenden mensen op de been bracht, die bij landing en vertrek aanwezig waren.

REGERING HERROEPT BESLUIT OM ARMERO OP TE GEVEN

President Betancur overweegt uitroeping economische noodtoestand

Reddingswerk in rampgebied Colombia gaat door

ARMERO — Het reddingswerk in de door modder overdekte Colombiaanse stad Armero wordt voortgezet. Na druk van de openbare opinie heeft de regering zijn aanvankelijke besluit om een punt achter het reddingswerk te zetten ingetrokken. De regering van president Belisario Betancur overweegt het uitroepen van de economische noodtoestand om sneller te werk te kunnen gaan bij de opvang van de gevolgen van de uitbarsting van de vulkaan Nevado del Ruiz, welke in het weekeinde weer actief is geweest, wat de nodige paniek veroorzaakte.

Met Amerikaanse en Colombiaanse helikopters was zondag de evacuatie begonnen van de reddingswerkers uit Armero, waarmee feitelijk de hoop was opgegeven nog overlevenden aan te treffen in Armero. Na openlijke protesten echter van het publiek heeft de Colombiaanse regering daarna het besluit herzien om het reddingswerk te staken. De autoriteiten hebben nu beloofd "zo lang als nodig is" te zullen blijven zoeken naar overlevenden van de vulkaanramp in de met modder overstroomde vallei waar naar schatting 25.000 mensen om het leven zijn gekomen.

"De regering zal het zoeken niet opgeven totdat we er helemaal zeker van zijn dat er geen enkele overlevende meer in het gebied is", zo zei minister van Defensie, Miguel Vega, in een vraaggesprek voor Radio Caracol. De bekendmaking van de regering dat de reddings- operaties zouden worden gestaakt en dat het getroffen gebied maandag zou worden ontsmet, leidden tot protesten zoals van Radio Caracol. Dit station pleitte ervoor "nog een dag langer" door te gaan met het zoeken naar overlevenden. Geconfronteerd met de bedreiging van ziektes, begonnen brandweerlieden met het verbranden van lijken en verklaarde de regering het gebied tot gewijde aarde, het daarmee veranderende in een enorm kerkhof.

In de eerste helikopter die zondag vertrok, zit de 20-jarige Omayda Medina, die bijna drie dagen tot aan haar nek, vastgeklemd aan het stoffelijk overschot van haar man, in de modder had gezeten. Zaterdagavond laat werd ze bevrijd. Een kleine groep mensen van de burgerlijke verdediging en van het Rode Kruis begaf zich bij het ochtendgloren naar de ruïne van een huis, waar zaterdagavond een nauwelijks nog in leven zijnde oude man was gesignaleerd. Maar de helikopters die boven de zee van modder vlogen, die de vruchtbare vallei aan de voet van de vulkaan de Nevado del Ruiz woensdagnacht verdronk, concentreerden hun aandacht op mensen die waren gestrand op eilanden op hoge grond.

Een aantal lijken werd in massagraven geschoven naar aanleiding van de vrees van de autoriteiten dat epidemieën als malaria, gele koorts en tyfus konden uitbreken. De ontruiming van Armero en omliggende steden werd ingegeven door de waarschuwing van hogerhand dat nog meer overstromingen konden volgen op twee donderende explosies die zich zaterdag in de krater van de vulkaan voordeden.

In ziekenhuizen in Bogotá kwamen zondag nog meer met aangekoekte modder bedekte en uitgeputte overlevenden aan. In de nacht waren in de opvangcentra in het rampgebied enkele zwaargewonden overleden. Anderen stierven in de modder voordat reddingsploegen hen hadden kunnen bereiken.

De regering deelde mee dat 4.500 mensen waren gewond en dat in de levens van 227.000 inwoners van zeven valleien in de Andes door de uitbarsting — die een van de ergste natuurrampen van de eeuw was — was ingegrepen. Vulkanologen houden de met een sneeuwkap bedekte Nevado del Ruiz volle 24 uur in de gaten vanuit helikopters die rondom de piek cirkelen. Een regerings- bericht over een nieuwe uitbarsting deed zaterdag duizenden in paniek naar hooggelegen gebied vluchten, maar de rust keerde weer toen in volgende communiqués de waarschuwing van een ophanden zijnde overstroming werd teruggedraaid. Deskundigen vrezen dat een nieuwe eruptie nog meer wilde stromen van gesmolten sneeuw zal doen ontstaan en de catastrofe zal worden verergerd.

De Colombiaanse regering bestudeerde zondag de mogelijkheid van het afkondigen van de economische noodtoestand, om de nood onder de slachtoffers van de ramp te kunnen lenigen. President Belisario Betancur, die nog altijd in de streek van Armero is om toezicht te houden op redding en berging, kreeg een verzoek in deze zin van de economische milieus in Bogotá.

Het afkondigen van de economische noodtoestand zou de regering machtigen tot het beschikken over reserves en het nemen van de noodmaatregelen die haar goeddunkt buiten de volksvertegenwoordiging om. De minister van Binnenlandse Zaken, Hugo Palacios, heeft zich in de nacht van zaterdag op zondag met de economische adviseurs van de regering op spoedbasis over het vraagstuk onderhouden.

De regering moge het aantal doden van de ramp op 22.000 houden. Volgens de 36-jarige overlevende en in het ziekenhuis San José in Mariquita opgenomen Hector González — en anderen — zal het dichter bij de 40.000 blijken te liggen en heeft een 5.000-tal mensen in het getroffen gebied de ramp overleefd.

De overlevenden vragen zich af waarom het reddingswerk op de vitale eerste dag na de ramp om een uur of vijf's middags, bij het invallen van de duisternis, werd stopgezet en overlevenden een uur of veertien aan hun lot werden overgelaten totdat de helikopters weer aan de horizon verschenen. Het licht van de volgende dag onthulde dat Armero te voet of zelfs in voertuigen met vier wielen bereikt had kunnen worden, maar er werden er geen gebruikt.

De internationale hulp aan Armero is in het weekeinde intensiever geworden. Volgens het plaatselijke Rode Kruis zijn tenten, dekens, medicamenten en levensmiddelen en installaties voor waterzuivering ontvangen. In het hele vulkaan- gebied kunnen de bronnen niet meer gebruikt worden omdat ze door zwavelpoeder en lijken-inontbinding zijn vergiftigd.

Rode Kruis: geen hoop meer in Armero

ARMERO — Volgens artsen van het Colombiaanse Rode Kruis is de gezondheidstoestand van de slachtoffers van de modderramp in Armero onomkeerbaar en is er geen hoop meer nog een paar levens te redden. Een groot probleem is de overlevenden van de doden te scheiden. Benen, armen en handen zijn zo ontwarbaar met elkaar verweven dat het vaak nodig is om ledematen van doden te hakken om levenden nog vrij te krijgen. Daarmee wordt de kans op besmetting nog groter. Maar medische is er geen hoop meer. Niemand kan overleven als hij al vijf dagen zonder water en voedsel is, zo werd gezegd. Het is ook een feit dat de overlevenden bij wie het lukt hen uit hun modder- omhulsel te trekken in zo'n slechte toestand verkeren dat de kansen op verder leven vrijwel nihil zijn.

Het risico blijft bestaan van een nieuwe uitbarsting van de Nevado del Ruiz. Zo meent de Franse vulcanoloog Haroun Tazieff. Hij heeft na aankomst meteen per helicopter boven de vulkaan gevlogen. Vandaag zou hij deze gaan beklimmen.

President Reagan in verlegenheid gebracht door Defensie- minister

SU ziet in Weinberger-brief poging sabotage van VS-SU-top

GENEVE — Vlak voor het begin van zijn topontmoeting met Sovjet- minister Michail Gorbatsjov is de Amerikaanse president Ronald Reagan in verlegenheid gebracht door een brief van zijn minister van Defensie Caspar Weinberger. Terwijl de president probeerde de schade van het incident beperkt te houden, zei een Sovjetwoordvoerder het schrijven te zien als een poging het aanstaande topgesprek te doen mislukken.

In de brief dringt Weinberger er bij president Reagan op aan zich hard op te stellen op het terrein van de wapen- beheersing tijdens de gesprekken die hij dinsdag en woensdag met Gorbatsjov zal hebben. De minister adviseert Reagan zich niet langer te houden aan het SALT-II-verdrag ter beperking van de strategische bewapening. Volgens de minister schendt de Sovjet-Unie dit akkoord op vele punten. Kort na de aankomst van Reagan in Genève, zaterdagavond, beaamde een Amerikaanse regerings- functionaris in een gesprek met journalisten dat Weinbergers brief neerkomt op sabotage.

Maar toen Reagan zondag, kort voor een ontmoeting met zijn adviseurs, gevraagd werd of hij dacht dat de top wordt gesaboteerd door een lid van zijn regering zei hij met klem "neen". Op de vraag of Weinberger, die overigens niet is meegekomen naar Zwitserland, zal worden ontslagen antwoordde een grimmig kijkende Reagan "om de dromme! niet". Reagan hield de lippen stijf op elkaar toen hij doorgevraagd werd naar de identiteit van de anonieme functionaris die het er mee eens was dat Weinbergers brief kan worden gezien als sabotage. Hij vroeg zich alleen af "of dat individu niet een verzonnen iemand is in de verbeelding van de pers".

Eerder probeerde zowel de woordvoerder van het Witte Huis, Larry Speakes, als Reagans nationale- veiligheids- adviseur, Robert McFarlane, de invloed van Weinbergers epistel te bagatelliseren met het argument dat de opvattingen van de minister zeer wel bekend zijn. McFarlane noemde het uitlekken van de brief ongelukkig, maar naar zijn mening hoeft het geen consequenties te hebben voor de top. "Ik wil er vijf dollar om verwedden dat tijdens de diners van dinsdag en woensdag Gorbatsjov zich niet over de tafel zal buigen en zeggen "Hoe zit dat met die brief van Weinberger".

Van Sovjet- zijde werd echter meteen woedend gereageerd. Georgi Arbatov, Amerika- deskundige van het Kremlin, zei dat als deze brief waar is "het een poging is het hele proces van wapen- beheersing te torpederen".

In zijn brief, dat een begeleidend schrijven is bij een nog niet voor publicatie vrijgegeven rapport over vermeende schendingen van wapen- afspraken door de SU, dringt Weinberger er bij de president op aan niet te beloven zich aan SALT-II te houden. Een dergelijke belofte zou "ernstig afbreuk doen aan Uw mogelijkheden antwoord te geven op de Sovjet- schendingen". Het SALT-II- verdrag werd in 1979 ondertekend door president Jimmy Carter en Sovjet- leider Leonid Brezjnev tijdens de laatste top tussen de twee supermogendheden. De overeenkomst werd nimmer bekrachtigd door de Amerikaanse Senaat, maar beide regeringen beloofden zich te houden aan de bepalingen uit het akkoord zolang de andere partij dat ook deed. Volgens Amerikaanse functionarissen zal Reagan na zijn terugkeer in Washington besluiten of hij dit beleid zal voortzetten. Weinberger adviseert de president ook zich tegenover Gorbatsjov niet vast te leggen op de "nauwe" interpretatie van het ABM- verdrag, dat anti- raketsystemen beperkt. De minister vreest dat zo'n interpretatie zal leiden tot het opleggen van beperkingen aan het SDI- onderzoek naar een raket- afweersysteem in de ruimte. Het Pentagon wil uitgaan van een ruime uitleg van de overeenkomst uit 1972.

Het incident met de brief werpt opnieuw licht op de meningsverschillen die binnen de Amerikaanse regering bestaan als het gaat om de problematiek van de wapen- beheersing. De harde standpunten van de "Haviken" van het Pentagon botsen hierbij vaak met de gematigder opstelling van het ministerie van Buitenlandse Zaken en het Witte Huis.

De La Madrid-plannen:

Mexico verdubbelt bestedingen, reorganiseert bedrijven

MEX-ICOSTAD — De binnenlandse bestedingen in Mexico gaan in 1986 met vijftig procent omhoog. Het regeringsbeleid blijft uitgaan van het sedert 1982 gevoerde bezuinigingsbeleid. Voor het herstel van de door de aarbeving in september getroffen Mexicaanse hoofdstad wordt anderhalf miljard dollar uitgetrokken. Zo blijkt uit de begroting welke president Miguel de la Madrid heeft ingediend. Het begrotingstekort moet uitkomen op 4,9 procent van het Bruto nationaal product. Dit jaar zal dat echter 9,6 procent zijn, hoewel was uitgegaan van 5,1 procent. De inflatie zal volgens plan volgend jaar beperkt blijven tot het peil van dit jaar: 59,2 procent. De doelstelling was echter 35 procent. Zonder zijn belofte te concretiseren zei president De la Madrid dat de staatsbedrijven in de staal-, suiker- en kunstmestsector worden gereorganiseerd. Deze bedrijven kenmerkten zich door te grote uitgaven. Op schuldengebied verwacht Mexico niet om uitstel der betalingen, omdat dit tot confrontaties en isolering leidt. Volgens de president kan het land genoeg verdienen in de komende vijf jaar om zijn terugbetalingen op peil te houden zonder dat de economische groei daaronder lijdt. De president liet doorschemeren dat Mexico zich wil aansluiten bij de Algemene overeenkomst inzake tarieven en handel (GATT). Tot nu toe beschermde Mexico zijn industrie welke eigenlijk niet kon concurreren met het buitenland.

MENSEN



In de aula van de UNA vond onlangs de viering van de najaarsbul- uitreiking van de Faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen plaats. De afgestudeerden Bac. Bedrijfskunde zijn, op de foto vlnr: Martha Rodriguez schreef de skriptie "Invertory Control". Giovanni Melford beschreef in zijn skriptie het onderhoud in besturings- perspectief: naar een nieuw model voor de Selikor- garage. Rita Maria bracht in haar skriptie de mobiliteit en de ongelijkheid van het onderwijs op Curaçao aan de orde. Maria de Abreu Ladeira heeft in haar skriptie aandacht besteed aan de positie van de vrouw op de Curaçaose arbeidsmarkt. M.M.E Koeiman wijdde haar skriptie aan de onderstandstrekster en het markt- toetredings- probleem.

* * * * *

In New York is onlangs een 25-jarige BLANKE AMERIKAAN veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf omdat hij een zwarte had doodgeschoten die met kerstmis acht jaar geleden voor de kapel op een universiteits- terrein een kus gaf aan een blanke vrouw. De rechter noemde de misdaad een van de brutaalste en lafhartigste moorden van de ene man tegen de andere. Het slachtoffer, de 27- jarige Michael Johnson, werd op 25 december 1977 door een kogel in de rug getroffen toen hij buiten de kapel van de Fordham- universiteit afscheid nam van een blanke vrouw en haar kerstwensen deed. Brennan die op een proces van vier weken door de jury schuldig was gevonden, moet minstens 25 jaar zitten alvorens hij in aanmerking komt voor voorwaardelijke invrijheidsstelling. Johnson studeerde bedrijfskunde. Zijn moordenaar was op het ogenblik van de misdaad kandidaat voor aanstelling tot reclasserings- ambtenaar.

* * * * *

Twee NEDERLANDSE MEISJES van 14 en 13 uit Amsterdam vertrekken vandaag met de trein naar Genève. Zij zullen daar vele honderen brieven van Nederlandse kinderen aanbieden aan Amerikaanse en Russische vertegenwoordigers. Die brieven tegen kernwapens zijn bedoeld voor de leiders Gorbatsjov en Reagan. De meisjes maken deel uit van een internationale delegatie van kinderen, die kinder- brieven willen aanbieden uit 45 landen. Tot nu toe zijn er 6000 brieven maar dit aantal stijgt met duizenden tegelijk. Gepoogd wordt om in Genève de beide leiders zelf te spreken te krijgen.

* * * * *

ARTSEN ZONDER GRENZEN in Amsterdam stuurt een hulpteam van zes personen naar het gebied in Colombia dat door een vulkaan- uitbarsting is getroffen. Daaronder zijn twee medewerkers voor de technische ondersteuning, twee artsen en een verpleegkundige. Bovendien zijn al twee artsen van de organisatie die op reis waren in Zuid-Amerika ter plaatse. Het team neemt medicijnen en verbandmateriaal mee om 30.000 mensen voor een periode van twee maanden te kunnen behandelen. Ook zorgen ze voor tenten, dekens, generatoren en twee terrein- auto's. Ze hebben hiervoor een bedrag van de EG van ruim 750.000 gulden gekregen. Het is volgens de woordvoerster de bedoeling dat het team in principe drie maanden in het noodgebied blijft.

* * * * *

Om de geboorte van Maria, de moeder van Jezus, van 2000 jaar geleden te herdenken, geeft het VATICAAN morgen een zilveren gedenk- penning uit, vormgegeven door de Italiaanse beeldhouwer Angelo Canevari. De voorzijde toont het wapen van Johannes Paulus II, de waarde aanduiding van 500 lire, het in Romeinse cijfers aangegeven jaartal en het opschrift "Citta Del Vaticano". De achterkant toont Maria met een bosje lelies en de voor haar knielende paus, met op de achtergrond de drie kruisen van Golgotha en de koepel van de Sint Pieter. De penning heeft een zilver- gehalte van 835/1000 en bevat 11 gram fijn zilver.

* * * * *

De eerste grote sneeuwstorm van het seizoen die in het westen van de VS onlangs aan tenminste elf MENSEN het leven heeft gekost, heeft in de bergen van de Staat Washington enkele honderden jagers van de buitenwereld afgesneden. Leger- helikopters zochten, nadat de hemel weer was opgeklaard, het eenzame berggebied af op zoek naar de gestrande jagers. Een 30- tal mannen werd in veiligheid gebracht, maar een aantal jagers weigerde hun uitrusting achter te laten en bleef in de metersdikke sneeuw zitten. In Californië wordt verder gezocht naar wandelaars die in een natuurpark gestrand zijn. Ook werden twee onderkoelde jongemannen door een reddings- ploeg in hun tent gevonden. Zowel de jagers als de wandelaars waren zonder erop berekend te zijn door de sneeuwstorm overvallen. De sneeuwstorm, die zich uitstrekte tot aan Arizona en Utah, werd begeleid door bijtende kou. In Montana zakte de temperatuur tot 17 graden celsius onder nul.

* * * * *

BRIAN URQUHART, de hoogste Britse diplomaat binnen het secretariaat van de VN en de tweede man die in 1945 werd aangetrokken voor een staffunctie bij de volkeren- organisatie, zal eind januari 1986 met pensioen gaan. Dit heeft een VN-woordvoerder deze week bekendgemaakt. De 66- jarige Urquhart was sinds februari 1974 ondersecretaris- generaal voor speciale politieke zaken. In die functie heeft hij zich met name beziggehouden met de kwestie-Cyprus en het midden- oostenconflict. Door alle daarbij betrokken partijen werd hij beschouwd als een bekwaam en eerlijk onderhandelaar. De ruim veertig jaar bij de wereld- organisatie hebben Urquhart een illusie armer gemaakt. Doelend op de onenigheid tussen de VN-lidstaten zei hij onlangs: "De VN zullen eerst verenigd zijn, als er een invasie van Mars voor de deur staat."

* * * * *

In Zimbabwe neemt het MARTELEN van politieke TEGENSTANDERS van de regering sterk toe. Dat heeft de mensenrechten- organisatie Amnesty International onlangs verklaard. Amnesty spreekt van aanhoudende berichten over slaan, het toedienen van electrische schokken en andere martel- praktijken in gevangenkampen van de regering sinds de algemene verkiezingen in juli. In Bulawayo zijn sinds juli minstens 150 mensen opgehangen en geslagen met hun hoofd in een emmer water. Het martelen lijkt erop gericht verklaringen los te krijgen, waarin de slachtoffers of anderen ervan beschuldigd worden gewapende rebellen te steunen.

* * * * *

Uit een personen- auto in Den Haag is onlangs voor 250.000 gulden aan sieraden gestolen. De auto was van een vertegenwoordiger in juwelen, die op het moment van de diefstal bij een juwelier binnen was. De sieraden waren verdeeld over vijf koffers, die in de achterbak lagen.

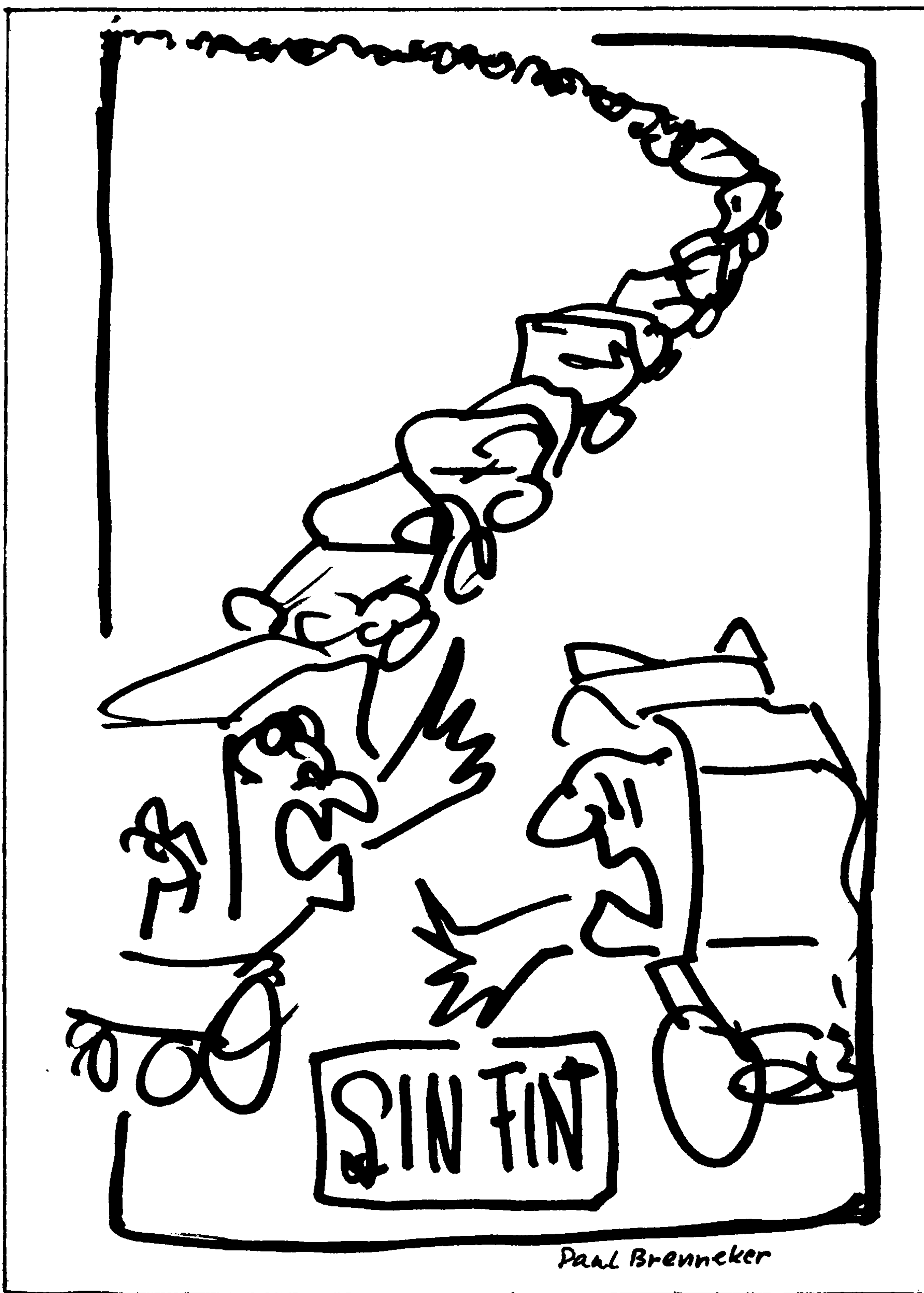
* * * * *

Op IJsland is de eerste AIDS-DODE gevallen. De WHO van de Verenigde Naties verklaarde onlangs nog dat IJsland, met Polen en Tsjechoslowakije, een van de slechts drie Europese landen was waar aids niet voorkwam. Ziekenhuis- kringen in Reykjavik deelden mee dat aids werd geconstateerd op de dag waarop de man vorige week overleed. Hij bleek een van de vier personen op de 240.000 inwoners tellende IJsland te zijn van wie men wist dat zij verschijnselen van aids vertoonden. IJslanders die in contact zijn geweest met prostituees in het buitenland is aangeraden zich te melden bij een nieuwe aids- kliniek in Reykjavik.

* * * * *

Een WERKMAN in het Victoria and Albert Museum van Londen heeft onlangs een kostbare buste omgestoten en zwaar beschadigd. Het borstbeeld in Terracotta van de Italiaanse kardinaal Paolo Emilio Zacchia dat in 1650 werd gemaakt door de beeldhouwer Alessandro Algardi uit Bologna, was volgens deskundigen minstens vier miljoen gulden waard. Herstel is blijkens een eerste onderzoek mogelijk, maar zal zeer lang duren. De werkman was bezig aan het plafond, toen hij of zijn ladder, dat is nog niet duidelijk viel en de buste meesleepte, naar de marmeren vloer toe.

* * * * *



CNV-jongeren: overheid moet meer doen tegen racisme

UTRECHT — Volgens de jongeren- organisatie van het Christelijke Nederlandse vakverbond CNV moet de overheid een veel actievere rol gaan spelen om de relatie tussen Nederlanders en buitenlanders te verbeteren en vooroordelen weg te nemen. Dit is een van de punten uit het actieprogramma van deze CNV- groep dat werd opgesteld aan het slot van een driedaagse bijeenkomst met deelname van jongeren van verschillende nationaliteiten. Men vindt ook dat de feitelijke kennis over de achtergronden van de positie der buitenlanders in Nederland sterk moet worden verbeterd.

Ontvoerde ondernemer Peru dood gevonden

LIMA — De bijna twee maanden geleden in Peru ontvoerde vijftigjarige zakenman Alejandro Muncher Puppo is dood teruggevonden. Volgens de politie is hij de dag na zijn ontvoering al overleden. Hij werd toen ontvoerd door enige gewapende mannen die hem niet ver van zijn kantoor hadden opgewacht toen hij met zijn auto onderweg was naar zijn kantoor. Muncher was daarbij vergezeld van Alejandro Vilchez, die bij hem in het constructiebedrijf werkzaam was en die ook ontvoerd werd. Zij hebben toen nog geprobeerd aan de ontvoerders te ontkomen door zo snel mogelijk achteruit te rijden toen men hen wilde onderscheppen. Dit lukte niet omdat die uitweg ook geblokkeerd werd.

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West / Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Maduro, tel.: 82033, pageboy 027-360 en zuster Hoyer, tel.: 671959, pageboy 027-360.

* * * * *

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: Juliana, tel.: 54500.

* * * * *

DIVERSEN
AVILA BEACH HOTEL **(vanaf heden en t/m 30 november)**: tentoonstelling van portretten van Antoine Ghering, beeldhouwwerk van Hortence Brouwn en tekeningen van Babs de Brabanter.

* * * * *

DINSDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 14.00-24.00 uur «Fairsea» (L.A.) - vert. SELMA.

* * * * *

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 20.00 + 22.00 uur *Missing in action* (alle leeft.).
CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur *Devil Killer* (18 jr.).

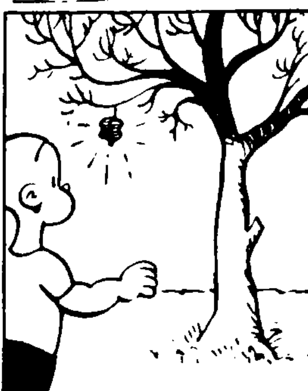
* * * * *

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 Family Classics; 17.00 Smurfs; 17.30 Little Hobo; 18.00 Awe mi ke un buki; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Nos tera/Kvk; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The big movie; 22.00 Cultuur en Opvoeding (National Geographic); 23.00 Resumen Take Two; 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Spiderman; 17.15 Count down; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «60» Minutes; 22.00 Revista deportivo; 23.00 Resumen Take Two; 24.00 Sluiting.

* * * * *

HENRY ® **By Dick Hodgins**

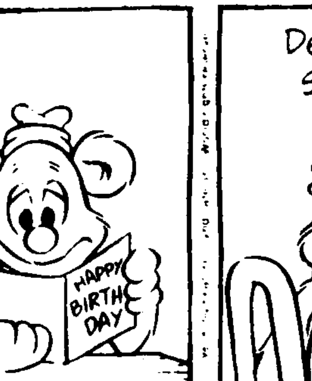






Jim Henson's MUPPETS

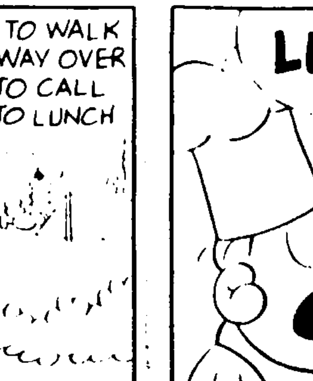


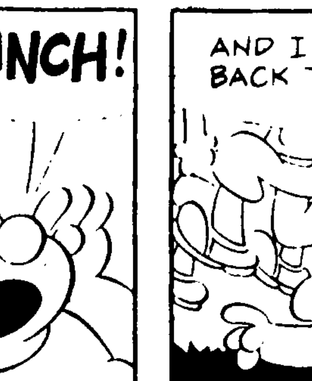



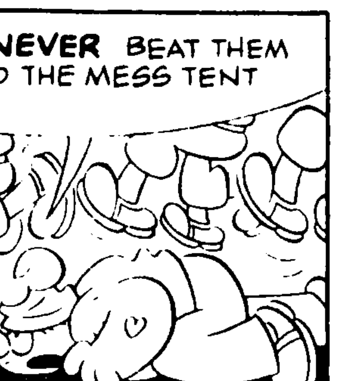


BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**









QUINCY ® **By Ted Shearer**









Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

'85 Verkiezingen

Zo denken onze politici daarover...

VRAAG: Wat denkt u van een stembus- accoord?

AGUSTIN DIAZ (DP): Er is nooit een stembus- accoord geweest. Het is wel zo dat in het verleden een democratisch blok tot stand kwam, bestaande uit de democratische partijen van de verschillende eilanden. Tussen die partijen bestaat een band. Een stembus- accoord is er evenwel niet en willen we ook niet.

JOSE FRANS (PAS): Wat onze partij betreft, zijn we in zekere zin genegen om te komen tot een stembus- accoord. Alleen echter wanneer wij zekere garanties krijgen, die wij op dit moment niet hebben. En wel die garanties waarbij de ware volksdemocratie goed aan zijn trekken komt.

Hieronder valt het recht van referendum, dat in de grondwet staat. In dat geval zouden we kunnen komen tot een stembus- accoord. Maar zijn de politieke partijen, waarmee een accoord wordt aangegaan, het daarmee niet eens, dan gaan wij in de oppositie.

DON MARTINA (MAN): Wij hebben geen stembus- accoord.

PAPA GODETT (Frente): Dat zou, zoals de Frente al in een andere vraag beantwoord heeft, getuigen van politieke ethiek en politieke bewustwording, dat één onderdeel is van de calvinistische cultuur van dit systeem.

Nu kunnen we misschien weer verwachten dat uit allerlei opportunistische motieven van allerlei gezichtspunten de vakbonden na de verkiezing deze keer een stembus- accoord "regressief" kunnen geven voor een stabiele regering van Maria min tien procent met Don plus tien procent.

MARIA LIBERIA-PETERS (PNP): Ik geloof daar niet in. Ik denk dat zoiets juist on- democratisch is.

Je moet eerst de stembus- keuze van de bevolking afwachten en op basis daarvan zullen middels onderhandelingen afspraken kunnen worden gemaakt.

SEHOS-BESTUUR BUIGT ZICH OVER VOORSTEL CASSERES

Hospitaal-conflict nog steeds niet opgelost

Gezaghebber neemt rol van bemiddelaar op zich

WILLEMSTAD — De bemiddelende rol in het conflict tussen de bond van werknemers in de verplegende en verzorgende sector en het bestuur van het St Elisabeth Hospitaal (Sehos), die een Commissie van Goede Diensten voor het weekeinde besloot op te geven, lijkt te zijn overgenomen door gezaghebber Ronald Casseres. De gezaghebber, die vrijdag een beroep deed op de inmiddels in het conflict actief betrokken Kamer van Vakbonden, om een einde te maken aan de stakings- acties in het ziekenhuis, voerde vanmorgen overleg met het waarnemend voorzitter van het Sehos- bestuur dr Kiki Monte. Over een voorstel van de kant van de gezaghebber zal nog vandaag, zo vernam de Amigoe van dr Monte, door het bestuur beraadslaagd worden.

Het conflict tussen beide partijen zet zich ook vandaag nog onverminderd voort. Kwam voor het weekeinde nog een redelijk aantal van de stakende werknemers voor hervatting van hun werkzaamheden naar het hospitaal; vandaag ontbrak wederom een groot aantal CBV- leden. Ongeveer 166 mensen, voor het merendeel afkomstig van de civiele dienst van het hospitaal verscheen niet op het werk. Ook verpleegkundigen echter lieten verstek gaan.

De stakers, die zich in de vroege ochtenduren korte tijd bij de toegang tot het ziekenhuis opstelden, brachten nagenoeg de gehele morgen in de Sta Familiakerk, in de naaste omgeving van het St Elisabeth Hospitaal, door. Zij eisten, naar de Amigoe vernam, een onderhoud met bisschop mgr Wim Ellis, die later op de dag op Curaçao terugverwacht werd. Tussen de middag werd een door pater Amado Römer op te dragen mis-viering in de kerk gepland.

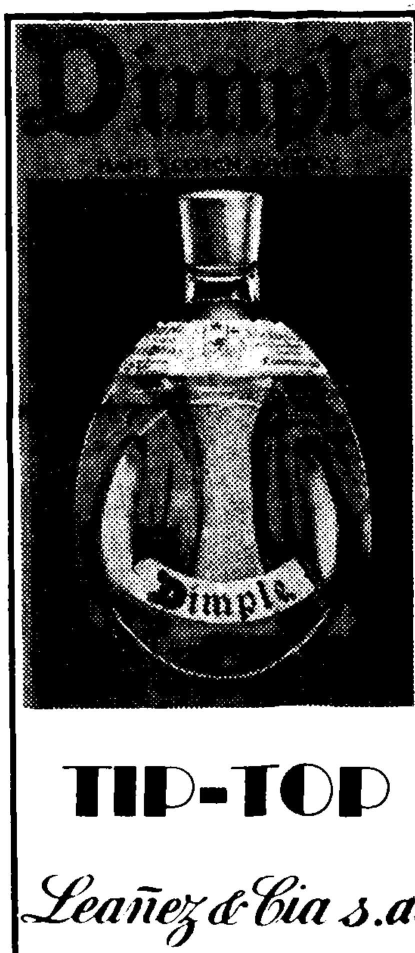
Terwijl van de verwachte solidariteits- stakingen door andere vakbonden, zoals voor het weekeinde werd gevreesd, weinig merkbaar was, pendelde gezaghebber Casseres deze dagen heen en weer tussen de lijnrecht tegenover elkaar staande partijen. Een door de gezaghebber overgebracht voorstel van de Kamer van Vakbonden, haalde het daarbij niet. Namens de Kamer van Vakbonden, die de coördinatie van de acties overnam, nadat het bestuur van de CBV op last van een rechterlijke uitspraak haar leden opriep onmiddellijk het werk te hervatten, liet vrijdag voorzitter Errol Cova weten dat de CBV bereid zou zijn de eis met betrekking tot onvoorwaardelijke goedkeuring van een principe- protocol tussen Sehos- bestuur en vakbond, te laten vallen. Hij verbond daaraan echter de voorwaarde dat het huidige Sehos- bestuur direct moest worden gevonden af te treden. De benoeming van een nieuw bestuur, dat wel het vertrouwen van de bond zou genieten en waarmee opnieuw over een protocol onderhandelingen zouden kunnen worden aangegaan, bood een mogelijke oplossing voor het conflict, aldus Cova. Die voegde daaraan toe dat indien er maandag (vandaag) geen oplossing bereikt was, het niet onwaarschijnlijk zou zijn dat de CBV "dan niet meer de enige actie- voerende vakbond op het eiland" was.

Dit voorstel van de kant van de Kamer van Vakbonden, werd vanmorgen door waarnemend Sehos- voorzitter "niet serieus" genoemd. Hij liet er geen twijfel over bestaan dat het uit vijf man bestaande bestuur niet van zins is onder druk van de bonds- vertegenwoordigers af te treden. Hij voegde daar echter ook aan toe, dat door het Sehos- bestuur wel degelijk naar een oplossing van het gerezen conflict met de CBV wordt gewerkt. Om evenwel escalatie van de problemen te voorkomen, onthield zij zich bij voorkeur van verder commentaar op de problemen, aldus Monte.

Een door gezaghebber Casseres ingediend voorstel leidde inmiddels tot een tegen- voorstel van de zijde van het bestuur. Daarop werd door de gezaghebber een nieuw voorstel kenbaar gemaakt. De formulering daarvan was tegen het ter perse gaan van deze editie nog niet bekend. Woordvoerder Monte verwachtte dat vanmiddag officieel binnen te krijgen en liet weten daarover met de overige bestuurs- leden in beraad te zullen treden. Alhoewel hij over het jongste voorstel van de gezaghebber geen details wilde verstrekken, verklaarde dr Monte "daar wel oren naar te hebben". Er zaten in het voorstel misschien wel mogelijkheden, maar hij wilde daarop desalniettemin niet vooruitlopen, verklaarde de waarnemend voorzitter van het Sehos- bestuur.

De rol van de gezaghebber wilde hij niet direct die van een bemiddelaar noemen, zei Monte desgevraagd. De gezaghebber is bezig te kijken of de partijen nader tot elkaar kunnen worden gebracht. Een streven dat ook het bestuur bezig houdt, zei Monte. En met het oog daarop is het bestuur derhalve bereid met iedereen te praten en voorstellen door te nemen. Met de vrijdag ontbonden Commissie van Goede Diensten, onder leiding van Rupert Silberie, ontbrak echter kennelijk die bereidheid. De commissie liet van haar kant merken weinig medewerking van de zijde van het bestuur te hebben ondervonden, terwijl het bestuur vanmorgen, bij monde van dr Monte, liet doorschemeren al evenmin veel met de commissie op te hebben gehad. Daarin had het bestuur in ieder geval geen vertrouwen, aldus dr Monte. Ook daarover wilde hij echter geen nadere informatie verstrekken.

Over het gehele verloop van de problemen bij het ziekenhuis heerst algemene verontrusting. Ook de bisschop van Willemstad, mgr Wim Ellis blijkt zich daarover ernstig zorgen te maken. In een dit weekeinde uitgegeven communique, laat hij weten bijzonder bezorgd te zijn over de situatie. Hij zegt er begrip voor te hebben dat mensen voor hun rechten willen opkomen. Het mag daarentegen nooit zo zijn, aldus mgr Ellis, dat als gevolg daarvan zieken en hulp- behoevenden moeten lijden. Hoe gerechtvaardigd die strijd ook moge zijn. Hij doet daarom een dringend beroep op alle betrokkenen in het conflict met elkaar in contact te treden teneinde aan een voor de gemeenschap desastreuze situatie een einde te maken.



WILLEMSTAD — Bijna 200 mensen, in hoofdzaak bestaande uit stakende CBV- leden verzamelden zich vanmorgen in de Sta Familia kerk. Zij wachtten daar op mgr Wim Ellis, met wie door de Kamer van Vakbonden en de CBV, in verband met de problemen binnen het St Elisabeth Hospitaal, een onderhoud was aangevraagd.



Pomp-bediende beroofd

WILLEMSTAD— Een pompbediende is in het kantoor van het pomp- station door twee mannen beroofd van zijn geldtas waarin zich een bedrag van 3167 gulden bevond. Een van de mannen bedreigde de pomp- bediende hierbij met een pistool.

Politiek-forum via Telecuraçao

WILLEMSTAD— Via Telecuraçao zal morgenavond een politiek forum te zien zijn. Alle politieke leiders zullen in de studio aanwezig om hun voorgenomen beleid, aan de vooravond van de verkiezingen, nog eens uit de doeken te doen. Het forum begint direct na het journaal, rond half negen.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Overwegend half bewolkt met een plaatselijke bui. Matige tot vrij krachtige wind uit overwegend oost zuid -oostelijke richting.
OVERZICHT: Onder invloed van een zwakke storing in de hogere luchtlagen wordt aanhoudend vochtige onstabiele lucht aangevoerd, waardoor in de komende 24 uur op de Benedenwindse Eilanden een plaatselijke bui tot ontwikkeling zal komen. Hedenochtend om negen uur bevond het centrum van orkaan Kate zich nabij 21.7 graden noord en 73.3 graden west of op ongeveer 969 km oost zuidoost van Miami. De orkaan beweegt zich in westelijke richting met een voorwaartse snelheid van ongeveer 24 km per uur, terwijl de sterkste winden nabij het centrum ongeveer 145 km per uur bedragen.

UNA symposium:

Nog perspectieven voor de off-shore

WILLEMSTAD — Hoewel de fiscale ontwikkelingen in het buitenland de Antilliaanse off- shore sector schade zullen toerichten, zal de klap toch relatief beperkt kunnen blijven. Indien hier op de wijzigingen wordt ingespeeld, zal de belangstelling van zowel de VS als Nederland aanwezig blijven op de Antillen holdings op te richten. Dit is hetgeen diverse sprekers afgelopen weekeinde tijdens een symposium over de financiële off- shore sector naar voren hebben gebracht.

De organisatie van het symposium was, zoals we eerder berichtten, in handen van de juridische faculteit van de universiteit. Centraal stonden op vrijdag de wijzigingen van de Belastingregeling van het Koninkrijk (BRK) en de wijzigingen in de Amerikaanse belastin- gwetgeving, hetgeen leidde tot de afschaffing van de zg 'withholding tax'.

Mr Canters, docent belastingrecht bij de UNA en juridisch adviseur van Loyens en Volkmaars, uitte tijdens zijn redevoering kritiek op de wijze waarop het Nederlandse parlement te werk is gegaan. Dit, in verband met het aannemen van de motie, praktisch unaniem, waarin aangedrongen werd om Nederlands- Antilliaanse gesprekken op gang de brengen over aanpassing van de Belastingregeling. Hij noemde de naam van (de voormalige onderstaats- secretaris van Financiën) Nooteboom niet, maar sprak wel van een "gebrek aan begrip" van de zijde van het Nederlandse parlement. De handelwijze van Den Haag — toen men dreigde de BRK eenzijdig te zullen opzeggen indien de Antillen niet bereid zouden blijken mee te werken aan de uitwisseling van informatie — kenmerkte Canters als een "unashamed event." Na uitvoering te zijn ingegaan op de wijzigingen in de BRK, die volgende maand door de Senaat geratificeerd moeten worden, zei deze spreker dat rekening gehouden moet worden met een teruggang van de activiteiten. Aan de andere kant meent hij dat de schade relatief klein gehouden zal kunnen worden. Hij zei in dit verband dat de Antillen hopelijk te maken zullen hebben met het fenomeen 'tax- havens willer never die.'

De heer Amerikaanse spreker Joel Karp wees op het belang dat in de VS gehecht wordt aan de bestrijding van het misbruik van verdragen voor onder meer belasting- ontduiking doeleinden. Hij meent dat een samenloop van deze en andere interne VS-omstandigheden de wetgever bewogen hebben tot het treffen van maatregelen, waaronder de 'repeal van de withholding tax'. Karp waarschuwde ervoor dat in de toekomst, in het kader van de zg 'tax reforms,' nog meer aanpassingen verwacht kunnen worden. Hij benadrukte anderzijds ook dat de VS belang hadden en nog steeds hebben bij de internationale financiële centra en dat zij door het bestaan van deze centra niet uitsluitend gedupeerd worden, zoals vaak beweerd wordt. Door verstandig politiek overleg zouden de Antillen nog lange jaren voordeel kunnen halen uit het thans nog bestaande verdrag met de VS, aldus deze Amerikaanse deskundige, die nauw bij de totstandkoming van de wetswijzigingen betrokken is geweest.

Dit geldt ook voor zijn collega Robert Hudson, die na Karp het woord heeft gevoerd. Hudson ging nader in op de mogelijkheden die het bestaande verdrag biedt. Naar zijn mening zullen de Antillen voor groot belang blijven voor transacties in ontroerende goederen in de Verenigde Staten.

Op zaterdag heeft de Amerikaanse jurist Bruce Zagaris het woord gevoerd. Hij gaf uitleg over het hoe en waarom van het ingrijpen van de fiscale en justitiële autoriteiten in rechtsgebieden buiten de VS. De Antilliaanse president van het Hof van Justitie, mr Jaime Saleh, was de voorlaatste spreker. Hij ging in op de wijze waarop nationale gerechtshoven internationaal kunnen samenwerken om problemen op fiscaal/juridisch gebied aan te pakken. Rutsel Martha, docent Internationaal Publiekrecht en (sinds kort- red) juridisch adviseur bij de Centrale Bank gaf tot slot een evaluatie van de door de VS gevolgde parktijk op grond van internationaal aanvaarde gedragsregels. Het symposium, het eerste van een serie speciale activiteiten bij de UNA, werd besloten na een panel- discussie.

Regering accoord met voordracht

Kitland Chong ALM-directeur

WILLEMSTAD — De directeur van de Curaçaose luchthaven Curinta, Kitland Chong, wordt de nieuwe directeur van de ALM. De ministerraad heeft vrijdag ingestemd met zijn voordracht. Chong was vanmorgen nog niet officieel benaderd met het verzoek.

Chong is één van de personen die gesolliciteerd heeft, aldus vernam de Amigoe vandaag uit goede bron binnen het Fort. Aanvankelijk werd beweerd dat de Curinta- directeur niet gerageerd zoy hebben op de advertenties die al enige maanden in de lokale dagbladen verschijnen. De Raad van Commissarissen van de ALM heeft vorige week tijdens een vergadering de "definitieve lijst" vastgestelde die naar de Centrale regering als enige aandeelhouder gestuurd. Van de deze potentiële kandidaten heeft men kennelijk voor de heer Chong gekozen. Hij was vanmorgen nog niet op de hoogte gesteld van deze beslissing en kon daarom vooruitlopend hierop niet reageren. Zo heeft de p.r.- man van de luchthaven, Robby Visser, laten weten. Het is nog niet bekend wie Chong gaat vervangen wanneer hij de Curinta eenmaal verlaten heeft. Goede bronnen maakte vandaag melding van een "heel scala namen;" het zou hier echter speculatie betreffen, werd eraan toegevoegd. Onder deze "kandidaten" vallen kennelijk Donny Hernandez van het Curaçaose toeristen- bureau en Robby Visser van de 'public- relations' afdeling. Aangezien de luchthaven een eilandelijke aangelegenheid is, ligt de uiteindelijke beslissing in handen van het Bestuurscollege.

Het bleek vanmorgen niet mogelijk na te gaan ingaande wanneer de benoeming van Chong ingaat. Vast staat wel dat de Centrale overheid die benoeming "zo spoedig mogelijk" geregeld wil hebben, zo verklaarde premier Liberia onlangs tegenover de Amigoe. Vast staat ook dat de huidige (Aer- Lingus) directeur van de ALM, Patrick McNamara, tot uiterlijk mei volgend jaar in ALM- dienst zal zijn. Hij is indertijd, samen met andere deskundigen van de Aer- Lingus, aangetrokken in kader van de technische bijstand van de EEG. Zijn contract is reeds eenmaal verlengd.

Twee dagen voor verkiezingen

Melchior vol plannen onderweg naar Aruba

ORANJESTAD — Nadat Aruba geruimte tijd niets van Leon Melchior hoorde — tenzij de kritiek in het Nederlandse parlement — wordt de Maastrichtse zakenman twee dagen voor de verkiezingen op Aruba verwacht.

Hij zal onder meer vergezeld zijn van enige directie leden van een scheepvaartbedrijf die geinteresseerd zijn om de containerhaven als een distributie- haven te gaan gebruiken. Indien deze plannen doorgaan dan zou dit de nodige bedrijvigheid in de Arubaanse container- haven kunnen brengen. Voorts zou deze maatschappij geinteresseerd zijn in reparatie van containers en mogelijk in het bouwen hiervan.

Voorts reist in het gezelschap mee een vertegenwoordiger van de Club Mediterrannee, die plannen voor Aruba in studie heeft. De heer Melchior en zijn groep zouden interesse hebben om mogelijk een hotel op Aruba te kopen. Voorts zal de heer Melchior spreken over een mogelijke vestiging van vier bedrijven in het kader van het CBI plan. Het „goud onderzoek" — waarover de Amigoe destijds berichtte zou goede resultaten hebben opgeleverd. In verband hiermede wil de heer Melchior proberen een concessie voor goud winning te krijgen. Tenslotte zou de Melchior groep interesse tonen om een terrein te krijgen voor het kweken van vissen en cabaron in bakken, hetgeen onder meer in Florida een grote industrie is geworden.

Het is niet bekend waarom de heer Melchior twee dagen voor de verkiezingen met deze plannen naar Aruba komt, temeer omdat de diverse functionarissen dan weinig tijd hebben voor serieuze besprekingen omdat het dan alles politiek is wat de klok slaat.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo..

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER (I): 20.15 uur *Mask* (14 jr.).
(II): 20.45 uur *Fletch* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Macho Callahan* (18 jr.).

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Weststrate, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * *

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: Nacional, tel.: 26244;
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

PROTESTANTSE KERK **(Oranjestad):** 20.00 uur kerkkoor in de kleine kerk.

KIWANIS **(Palmbeach)**; 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beach Club.

* * * * * *

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Oranjestad en Noord; 08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.
(kleuterbureau volgens afspraak)

TOERISTENSCHIP: 15.00-20.00 uur «Stardancer» - vert. SELMA.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag):** 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.

(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor dipl. A en C) - Americana Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training):** 16.00-18.00 uur Divi Divi Hotel; 19.30-20.30 uur Divi Divi Hotel (show).

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur. Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

TELEARUBA

MAANDAG: 13.00-15.00 Take Two; 18.00 Spiderman (The sand man is coming to town); 18.30 World's children (With Bekus in Nepal); 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Gobernacion; 20.00 Telenoticias; 20.30 Programa politico; 21.00 Harold's sportshow; 21.30 Dynasty; 22.30 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

DINSDAG: 13.00-15.00 Take Two; 18.00 Powerhouse (You make me sick); 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Culturama (Antillianen I); 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Falcon Crest (Bitter harvest); 22.00 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

Luchthavenmeester Nicolas: nieuw tijdperk ingeluid

Duizenden op been bij aankomst en vertrek van Concorde

AEROPUERTO REINA BEATRIX — "Het is net een grote vis", zo riep Ruben (Scorpio) Garcia zaterdagavond via de rechtstreekse uitzending met de mobiele eenheid voor Voz di Aruba en Canal 90 uit toen de Concorde van British Airways op de Arubaanse luchthaven landde. Vanaf half zes waren er duizenden mensen op de been en op verzoek van waarnemend gezaghebber Frans Wernet maakte het toestel — dat pas kort na zeven uur landde — nog een extra vlucht over de duizenden kijkers. Wederom onder grote belangstelling vertrok het toestel zondagmorgen om kwart voor negen naar Miami waar het om half tien/tien uur zou aankomen om in de middaguren weer zijn geregelde vluchten uit te voeren. De speciale vlucht naar Aruba werd gemaakt in verband met de achtste verjaardag van het Aruba Concorde Hotel, waar de gasten de nacht doorbrachten.

Reeds om vijf uur zaterdagmiddag begon het verkeer naar de luchthaven druk te worden. Korte tijd later was er geen plaatsje mee vrij langs de kust vanaf Surfside tot aan Dividivi Hotels, waar overal auto's geparkeerd stonden, die de eerste Concorde op Aruba wilden zien landen. Het duurde nog ruim twee uur voordat het zover was. Een uur voor de landing bevonden wnd. gezaghebber Frans Wernet, minister ing. Roland Lacle en luchthaven- meester Mike Nicolaas met staf zich in het beleidscentrum omdat door de British Airways stringente veiligheids- eisen waren gesteld. Het lange wachten werd beloond met het zien van dit vliegtuig, dat er zoals via Voz di Aruba als eerste reactie klonk, inderdaad als een grote vis uitzag. Na de landing verklaarde wnd. gezaghebber Frans Wernet het jammer te vinden dat het toestel niet overdag was geland, zodat het publiek het nog beter hadden kunnen zien, maar aan het verzoek aan de piloot om nog eens extra over te vliegen, werd gaarne voldaan. Het toestel vloog over, keerde terug richting Malmok en kwam daarna in een prachtige glijvlucht op de luchthaven tot stilstand. Hier waren vele veiligheids- maatregelen getroffen, het toestel en passagiers werden afgehandeld door de ALM en de in nachtelijke uren bleef het toestel onder extra bewaking voor het stationsgebouw staan. Zondagmorgen waren wederom duizenden op de been om het vertrek te zien.

Luchthaven- meester Mike Nicolaas was bijzonder voldaan over het gehele verloop. Hij wees erop dat twintig jaar geleden ook een dergelijke drukte heerste toen het eerste straalvliegtuig op Arubaanse bodem landde. "De landing van het snelste vliegtuig ter wereld op de luchthaven luidt een nieuw tijdperk in", aldus Mike Nicolaas. "Wij hopen dat frequente vluchten het gevolg zullen zijn. Wij hebben alles gedaan om aan de veiligheids- eisen te voldoen", aldus een terecht trotse luchthaven- meester. "We willen tonen dat we serieus zijn, een goede indruk maken en vooral dat we zaken professioneel weten aan te pakken. Dit is gelukt dankzij de medewerking van velen". Bijzondere waardering had hij voor het optreden van de pers welke zich aan alle gestelde regels had gehouden doch wel in de gelegenheid werd gesteld zijn werk te doen.

Bij aankomst van de Concorde verklaarde een van de passagiers op vragen hoe de vlucht was bevallen: "Het ging bijzonder snel, maar we hebben van iedere minuut genoten". Het toestel dat 100 passagiers aan boord had, vertrok weer met 100 passagiers, onder wie enige bewoners van Aruba die de snelle vlucht ook wilden beleven.

In het Concorde Hotel — directieleden waren met dr. Rory Arends van het Toeristenbureau ter begroeting op de luchthaven aanwezig — werd tot zondagmorgen vroeg gefeest over de Concorde- vlucht en de achtste verjaardag van het gelijknamige hotel, dat op Aruba een vaste plaats heeft verworven. De catering- dienst van Ike Cohen zorgde voor de catering toen het toestel weer naar Miami vertrok.

Unieke verkiezingsreclame

ORANJESTAD — Voor TeleAruba werd namens de «Fundacion Desaroyo Arubano» (FUNDAR) in het afgelopen weekeinde een originele en unieke verkiezingsreclame vertoond. Vertegenwoordigers van de vijf politieke partijen kwamen gezamenlijk op de beeldbuis een beroep doen op de Arubaanse gemeenschap om niet thuis te blijven aanstaande vrijdag maar om te gaan stemmen. De gezamenlijke oproep werd gedaan door Guillermo Trinidad (MEP), Christina van den Berg- De Freitas (ADN), Willy Willems (AVP), drs. Frank Booi (PDA) en Eddy Werleman (PPA). Een oproep die alle waardering kreeg. Het is voor de eerste maal in de Arubanase verkiezings- geschiedenis dat vertegenwoordigers van alle politieke partijen gezamenlijk een dergelijke oproep doen. FUNDAR komt de eer deze positieve actie tot werkelijkheid te hebben gebracht. Overigens voert de FUNDAR in de pers campagne met oproepen om te gaan stemmen en vooral ook om elkaar te respecteren. FUNDAR is een nieuwe jonge organisatie van vertegenwoordigers uit handel, industrie, ambtenaren enz.

AEROPUERTO REINA BEATRIX — Na de landing van de Concorde op de Arubaanse luchthaven werden de gasten begroet (zie foto) op de trap door wnd. gezaghebber Frans Wernet, luchthavenmeester Nicolaas, dr. Rory Arends hoofd van het Toeristenbureau en Herman Gehr general- manager van Concorde Hotel.



Bonbini- festival

ORANJESTAD — In Fort Zoutman is morgenmiddag half zeven weer het wekelijkse Bonbini Festival voor toeristen en lokaal publiek. Het muzikale- en showgedeelte is ditmaal in handen van Tipico Los Arbolitos, Teatro di Danza Arubano en cah'i orgel Gloria. Nu de Kersttijd aan het naderen is, willen de organisatoren gaitas- en aguinaldosgroepen laten optreden. De leiders van deze groepen, die geïnteresseerd zijn om op te treden, kunnen hierover contact opnemen met Freddy Martijn, bij het Instituto di Cultura (tel.: 22185).

Driemaal twee jaar tegen trio casino-overvallers

ORANJESTAD — Conform de eis van de officier werd het trio — M.C. (30), H.T. (21) en M.R. (30) — ieder tot twee jaar gevangenisstraf veroordeeld. De Amigoe berichtte twee weken geleden over de behandeling van deze zaak waarbij dit trio na een overval op het Americana Casino er op een zondagmorgen met 150.000 dollars vandoor ging. Aangezien een en ander nog al amateuristisch werd aangepakt, werden de daders enige uren later reeds aangehouden. De rechter achtte ten aanzien van M.R. niet bewezen dat hij het «mastermind» achter de overval zou zijn geweest en meende dat hij even schuldig aan de overval was als de overige twee. De rechter kon niet aan het verzoek van de verdedigers van de verdachten voldoen om de reeds gezeten straf in mindering te brengen, aangezien de rechter van mening was dat het hier een te ernstig misdrijf betreft.

Publiek bemoeit zich met aanhouding

Politie lost waarschuwingsschoten op feria-terrein

SANTA CRUZ — Tijdens een vechtpartij, die zondagmorgen in alle vroegte bij het feria- terrein te Santa Cruz plaats had, heeft de politie enige waarschuwings- schoten moeten lossen om een stenen gooiende menigte uiteen te drijven.

Tegen middernacht werd door een agent in burger politie- assistentie gevraagd voor een vechtpartij buiten het feria- terrein. Hierbij zou zelfs met een pistool gedreigd zijn. De politiepatrouille was spoedig ter plaatse en verleende de agent in burger assistentie, waarbij men erin slaagde een persoon, die hevig verzet pleegde, de boeien aan te doen. Toen men de jongeman naar de politiewagen wilde brengen, begonnen enige omstanders met stenen te gooien. Hierbij moest een eerste waarschuwings- schot worden gelost. De groep groeide aan en meer politie- assistentie moest worden gevraagd, waarna in korte tijd politiewagens uit alle districten met zwaar bewapende politiemannen aanwezig waren. Intussen zag de geboeide jongeman kans te ontkomen, doch werd gisteren in de loop van de dag voor verhoor aangehouden. Bij de schermutselingen raakten twee politiemannen licht gewond. Een persoon uit de groep werd aangehouden voor nader onderzoek.

De Amigoe betreurt het dat in de weekeinden geen politiewoordvoerder meer aanwezig is — vanwege het overwerk- verbod — om de pers in te lichten, zoals dit voorheen geschiedde. Op Curaçao wordt in de weekeinden wel inlichtingen verstrekt waardoor de pers een verantwoorde berichtgeving kan verzorgen. Verschillende media hebben vandaag een beroep gedaan op waarnemend commissaris Rasmijn om medewerking te verlenen dat, niet alleen wanneer er doden vallen, maar elk weekeinde inlichtingen beschikbaar zijn voor de pers.

Voor Haven en Loodsdienst-personeel

SEPA wil snel overleg over de inpassing

ORANJESTAD — Het bestuur van de ambtenarenvakbond SEPA heeft het Bestuurscollege telegrafisch om een onderhoud gevraagd, uiterlijk woensdag, om te spreken over de inpassing van de werknemers bij de Haven- en Loodsdienst.

In een verklaring wijst de SEPA erop dat alle werknemers van land en eiland in verband met de ingang van de status aparte een brief hebben gekregen waar zij zullen worden ingepast. De werknemers van de Haven- en Loodsdienst — ter beschikking gesteld van de Aruba Ports Authority — hebben een dergelijke brief nog steeds niet ontvangen. Een en ander werd met gedeputeerde M.S. Kuiperi besproken, die toezegde dat deze werknemers alsnog een dergelijke brief zouden ontvangen.

De SEPA zet in een verklaring nog eens uitvoerig uiteen wat er allemaal voor afspraken werden gemaakt en regelingen getroffen toen de werknemers van de Haven- en Loodsdienst destijds bij de APA gingen werken. Volgens de SEPA zouden geen goede afspraken zijn gemaakt in deze. Het BC schreef kort geleden een brief over deze kwestie welke inhoud echter door betrokken werknemers werd afgewezen. Op 11 november werd een telegram aan het BC gezonden waarop geen antwoord kwam. Daarom werd nu een telegram gezonden om uiterlijk woensdag over deze kwestie met de SEPA te vergaderen.

Woensdagmiddag twaalf uur komen de betrokken werknemers bijeen en zal besloten worden welke stappen er genomen zullen worden. Het bestuur van de SEPA verwacht dat het BC en in het bijzonder de gedeputeerde van Toerisme alle aandacht zal geven aan deze zaak omdat de arbeidsrust in de haven erg belangrijk is, ook voor het toerisme. Dat kan alleen, aldus de SEPA, wanneer de werknemers de behandeling krijgen die zij verdienen.

Overheid ziet ernst problemen niet in

SEPA: regering is schuldig aan acties in stembusweek

ORANJESTAD — Na vele pogingen van de SEPA om met premier Maria Liberia-Peters een onderhoud te regelen om te spreken over zaken die de SEPA eind september reeds in een brief liet weten — maar waarop nimmer een reactie werd ontvangen — heeft de SEPA eindelijk een bericht gekregen, waarin de regering zich bereid verklaart om op 29 november een gesprek met de SEPA te hebben.

Dit telegram toont duidelijk, aldus de SEPA in een verklaring, dat de regering de ernst van de problemen niet inziet dat de ministers van de Centrale regering niet serieus, niet eerlijk tegenover de werkende klasse staan. Wel is het duidelijk dat wanneer men morgen een telefoon uit Caracas of Den Haag ontvangt, direct een groep van ministers klaar staat om op reis te gaan, doch wanneer het zaken van de werknemers betreft wordt er geen aandacht aan besteed.

Minister mr. Hendrik Croes verklaarde kinderlijk dat wij partij- politiek spelen, hetgeen bij de SEPA zeker niet het geval is, vooral niet omdat het hier ernstige problemen betreft. Inderdaad is het zo dat we in de verkiezingsweek zijn, aldus algemene SEPA- secretaris Gregorio Wolff in een verklaring, maar het zijn dezelfde politici die al lange tijd reeds de problemen van de werknemers verwaarlozen. Zij zijn de schuldigen dat deze problemen en acties in de verkiezingsweek veroorzaken. Als minister Hendrik Croes en zijn collega's wat meer aandacht hadden besteed dan hadden zij nu die problemen niet aan hun hoofd.

Vanmiddag (maandag) houdt de SEPA een spoed- vergadering om vijf uur in Centro IDEFRE in Oranjestad om met gedelegeerden van lands- en eilandsdiensten de situatie te bespreken. Tijdens deze vergadering zal de situatie geëvalueerd worden en wordt besloten welke stappen worden ondernomen.

Voor mishandeling half jaar

ORANJESTAD — Zes maanden gevangenisstraf — de officier had vier maanden geëist — vonniste de rechter vrijdagmorgen de dame R.G. (23) die eind augustus haar seksegenote P.M. met een nagelvijl zodanig had mishandeld, dat zij een acht centimeter lang lidteken op haar gezicht heeft.

De ruzie ontstond over een geldzaak, waarbij het tussen deze twee buitenlandse dames nogal hoog liep. Nadat P.M. haar tegenstander met een mes had bedreigd, ging R.G. thuis een nagelvijl halen en bracht P.M. hiermee verwondingen aan het gelaat toe. Tijdens de behandleing van de zaak hing R.G. een ander verhaal op dan zij bij de politie had afgelegd en dan in het procesverbaal was vastgesteld.

De officier van justitie mr. Florencio Wernet wees er in zijn requisitoir op dat wanneer verdachte thuis zou zijn gebleven er niets gebeurd was. Voorts was gebleken dat R.G. ook nog illegaal op Aruba verbleef. Hij eiste vier maanden met aftrek. De rechter deed er twee maanden bij en merkte nog op dat het slachtoffer haar gehele leven met dit lidteken zal moeten lopen.

Uitgegeven door Stichting Tijdschrift Antilliaans Recht

"Losbladige Wetgeving" aan gouverneur Römer aangeboden

WILLEMSTAD — Onlangs werden de eerste drie van in totaal vijf te verschijnen bundels van de Losbladige Wetgeving van de Nederlandse Antillen aangeboden aan gouverneur dr René Römer in het bijzijn van minister van Justitie mr. Leslie Navarro en diens ambtsvoorganger ir Don Martina. Deze overhandiging vond plaats ten gouverneurs- huize te Sta. Barbara waarbij ook een groot deel van de redactie aanwezig was. Gouverneur Römer heeft zich in zijn oude hoedanigheid van rector van de Universiteit van de Nederlandse Antillen persoonlijk nog ingezet voor de totstandkoming van deze uitgave.

De Losbladige Wetgeving van de Nederlandse Antillen is de eerste volledige verzameling van in de Nederlandse Antillen geldende regelingen inclusief de belangrijke verdragen, echter met uitzondering van de fiscale regelingen en de gezondheidswetgeving. De uitzondering betreft de fiscale wetgeving aangezien die reeds is verzorgd door mr Faroe Metry: Belastingwetgeving in de N.A. (1983) alsmede Invoerrechten en Accijnzen in de N.A. (1984). Daarnaast heeft mr J. Haring (in 2 delen) de Gezondheids- en Milieu- wetgeving het licht doen zien (1984). De redactionele formule van deze verschillende uitgaven vertoont echter overeenkomst, waardoor de delen — zeker uiterlijk — als één geheel kunnen worden beschouwd.

De Wetgeving van de Nederlandse Antillen is uitgegeven door de Stichting Tijdschrift voor Antilliaans Recht en is lokaal gedrukt door «Drukkerij de Curaçaosche Courant NV». Het zetwerk is echter om technische redenen uitbesteed aan één in dit soort uitgaven gespecialiseerde bedrijven behorend tot het Kluwer- concern in Nederland. De uitgave is tot stand gekomen met financiële steun van de regering van de Nederlandse Antillen, die het grote belang van deze uitgave voor de rechtspraktijk op onze eilanden vrijwel direct onderkende.

De redactie bestaande uit mrs. M. Bijkerk, K.E.M. Bongenaar, prof. mr. W.R. Boom, mrs. W.G. Dolman, C.M. Gruning, G. Hermans, E.L. Joubert, O.B. Linker, W.A. Luiten. J.M. Reijntjes heeft sinds 1982 aan deze uitgave gewerkt. Allen lokaal zeer bekende juristen die borg hebben gestaan voor een hoogwaardige product. De thans beschikbare delen zijn: Band I: Staats- en Administratiefrecht; Band III (Civielrechtelijke regelingen deel I: Burgerlijk Wetboek en Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering cum annexis en Band IV; Civiel- rechtelijke regelingen deel 2: Wetboek van Koophandel cum annexis. Band V: Arbeid, Sociale Verzekering, rechterlijke Organisatie en registers/ verdragen zal zeer waarschijnlijk nog voor het einde van het jaar beschikbaar zijn, terwijl deel II: Strafrecht en Strafvordering in het voorjaar van 1986 zal uitkomen. Reeds bij het verschijnen van dat laatste deel hoopt de redactie met een eerste supplement uit te komen, waardoor werkelijk gesproken kan worden van een «up-to-date»- verzameling van in de Antillen geldende verdragen en regelingen, welke regelingen door de Staatkundige ontwikkelingen i.v.m. de status aparte van Aruba nogal aan wijziging onderhevig zijn.

Door deze uitgave, waarin een half miljoen Antilliaanse gulden, alsmede ruim drieëneenhalf jaar vrije tijd van de redacteuren is geïnvesteerd, komt een einde aan de ontoegankelijkheid van onze wetgeving, welke sinds 1868 enorm verspreid is geraakt. Een complete verzameling Publicatiebladen is een zeldzaamheid; zo heeft bijvoorbeeld zelfs de bibliotheek van de UNA niet de beschikking over een geheel complete verzameling. Mede door de financiële steun van de Landsregering kon de prijs acceptabel gehouden worden en was het mogelijk een gereduceerd tarief vast te stellen voor studenten aan de juridische faculteit van de UNA. Bij aanbieding van de eerste set van de nieuwe «Losbladige», afgelopen weekeinde tijdens het off-shore congres, aan de rector van de UNA, mr. drs. Alex Reinders, en bestemd voor de bibliotheek van de UNA, sprak mr. Otto B. Linker, coördinator van de redactie dan ook de hoop uit dat deze uitgave niet alleen een stille venoot zou worden voor de praktijk- jurist, doch ook een partner in de studie voor studenten in de Rechtsgeleerdheid.

Bestellingen kunnen geplaatst worden uitsluitend door storting op rekening- nummer: 87.23.69-09 (speciale rekening) bij Maduro & Curiels Bank op Curaçao t.n.v. de Stichting tijdschrift voor Antilliaans Recht. Prijs NA*f*.475,- voor de gehele set van vijf banden; studentprijs NA*f*.350,-.



.....*in bijzijn van minister van Justitie Navarro neemt gouverneur Römer uit handen van redactie- coördinator Linker de eerste drie bundels van de Losbladige Wetgeving van de Nederlandse Antillen in ontvangst*.....

Ingezonden

De vakbonden en het hospitaal

MORGEN BEGINNEN in Genève de besprekingen tussen Reagan en Gorbachev - en daar hangt nogal wat vanaf. Maar ik durf te wedden dat U toch meer geïnteresseerd bent in de besprekingen tussen de leiders van de vakbond C.V.B (Christelijke Bond van Verpleegkundigen) en de directie van het St. Elisabeth Hospitaal. Want daar hangt voor deze kleine Antilliaanse gemeenschap ook nogal wat van af. Op de eerste plaats: waar gaat het eigenlijk om? Ik geloof dat er geen tien mensen zijn die dat weten.

Als je de borden ziet van de stakers, die de ingang van het hospitaal blokkeren, zou je denken: het gaat om de C.A.O. of om ons levens- onderhoud, ons brood. Staat er een massaal ontslag voor de deur? Niets is minder waar. Het gaat over het voorstel dat aan een vakbondslid, dat uitsluitend voor de bond zou gaan werken, het hospitaal de helft van zijn salaris zou betalen, zijnde 4000 gulden per maand, voorlopig voor de tijd van drie jaar. De andere helft zou dan door de bond worden betaald. U hebt al begrepen, dat het hier niet gaat over armoezaaiers. Daarom vond het bestuur van het hospitaal een extra uitgave van 145.000 gulden wat veel. Met 4 tegen 4 staakten de stemmen en werd het voorstel verworpen.

Dat was volgens de regels van het spel, of je dat nu leuk vindt of niet, of het bestuur nu bepaalde fouten gemaakt heeft of niet: als je je niet aan de regels houdt, kun je niet meespelen. Je komt buitenspel te staan en de scheidsrechter fluit af. De rechter zegt: jullie moeten weer aan het werk gaan en opnieuw onderhandelingen openen over de bezoldiging van vakbondsleiders.

Dat probleem speelt ook in de andere vakbonden. De leden willen er goedkoop af komen en geen salaris betalen aan degenen die voor hen werken. Dat zou de overheid dan moeten doen of de directies van de bedrijven. Maar die regeling bestaat alleen in communistische landen waar de arbeiders in feite niets te vertellen hebben en waar geen enkel stakingsrecht bestaat. Wil men een vrij vakbondswezen hebben dan moet men vrij zijn èn van de overheid èn van de bedrijven. Anders komt men tot conflict- situaties, die de C.B.V. wil oplossen door te zeggen: het bestuur moet aftreden omdat zij het niet met ons eens zijn. Dat is een onredelijke eis, die de maatschappij op zijn kop zet.

Vakbonden zijn nuttige instituten als ze tenminste gebasseerd zijn op gezonde beginselen. Ze moeten de belangen verdedigen van bepaalde groepen van werknemers die, gezien de situatie van de hele onderneming en de economische toestand van het hele land, niet voldoende aan hun trekken zouden komen. Overspannen eisen en oneerlijke voorstellingen vergiftigen de atmosfeer en schaden uiteindelijk de belangen van de arbeiders zelf. Het vakbondswezen op Curaçao is nog jong. Het werd, mede met Nederlandse hulp, opgezet na de laatste wereldoorlog. De leiders zouden goed doen eens te rade te gaan bij hun Europese collega's en te zien wat daar voor de tweede wereldoorlog gebeurd is. De vakbonden hadden in de eerste 40 jaar van deze eeuw zeer veel invloed. Door de revolutie na de eerste wereldoorlog in diverse landen nam die macht nog toe. Maar macht is gevaarlijk als zij gebruikt wordt voor doeleinden waarvoor zij niet gegeven is. Vakbondsleiders, die hun evenwicht waren kwijt geraakt, wilden regeringen omverwerpen en bedrijven nationaliseren. Dit heeft geleid tot dictaturen in verschillende landen en in Frankrijk tot een uitholling van het nationaal bewustzijn. De mensen werden bang gemaakt. De gewone man, zoals wij allemaal een beetje zijn, wil een stukje vrijheid en een beetje zekerheid: als het kan een klein huisje en een spaarcentje op de bank. De kleine man werd bang om dat alles kwijt te raken aan de socialisten. En zo schoot de sociale beweging in vele landen over haar doel heen en eindigde in een dictatuur van rechts of van links, omdat zij de geesten die zij had opgeroepen niet meer kon beheersen.

De mensen op Curaçao zijn bang voor de vakbonden want die kunnen het eiland plat leggen. Geen enkele politieke leider zal het wagen in de week van de algemene verkiezingen zich tegen een vakbondsleider uit te spreken, zelfs als deze duidelijk de wet overtreedt. Maar de vakbondsleiders die denken het zwaartepunt van het bestuur te kunnen verleggen van het Fort of het Wilhelminaplein naar de Emancipatie boulevard of het Schottegat, spelen een hoogst gevaarlijk spel. Zij wekken hartstochten op, ongecontroleerde emoties van mensen die niet voldoende kunnen nadenken en die zich tegen henzelf zouden kunnen keren. Het gevaar van een dictatuur is in het Caribisch gebied niet denkbeeldig, niet alleen onder mensen die zo arm zijn als op Cuba 25 jaar geleden maar ook als ze rijk zijn zoals op Curaçao in 1985. Want laten we ons geen illusies maken. Er is een machtsstrijd aan de gang waarbij zieken en hulpbehoevenden de inzet zijn, ik zou durven zeggen de gegijzelden zoals in een vliegtuigkaping. Vandaag bent U gezond en sterk, maar morgen als U in het ziekenhuis ligt en U wordt niet geopereerd, of uw ouders liggen in een bejaardentehuis en zij worden niet meer verzorgd, of uw gebrekkig kind kan niet langer worden verpleegd, dan zult U te laat tot de ontdekking komen hoe U in deze situatie verzeild bent geraakt: door de kortzichtigheid van vakbondsleiders die voor een tijdelijk politiek voordeel een aantal mensen hebben opgewonden met verdraaide leuzen - totdat zij deze onevenwichtige geesten niet meer konden bezweren en zelf het slachtoffer werden van een ontwikkeling die zij niet hadden voorzien.

De democratie is een kostbaar, maar zeer breekbaar artikel: zij berust op het evenwicht van machten. Wij hebben een rechterlijke macht, die integer is en onomkoopbaar. Ook als ik het niet met een rechterlijke uitspraak eens ben omdat ik in het ongelijk ben gesteld, ik zal mij er toch aan moeten onderwerpen. Wij hebben een wetgevende macht, die wij zelf deze week gaan kiezen door te stemmen op een of andere politieke partij. Wij moeten als onze vertegenwoordigers kiezen mensen die een programma hebben dat steunt op morele grondslagen. Wij moeten leiders hebben met een evenwichtig karakter en een onbesproken zedelijk gedrag. En bij de uitvoerende macht, waar in zekere mate allemaal toe kunnen behoren, hebben wij onderwijzers, politie- mensen en verpleegkundigen nodig die niet op de eerste plaats werken voor een salaris maar in het besef dat zij anderen aan hun recht moeten helpen en tot hun recht moeten laten komen: met name degenen die zichzelf niet kunnen helpen en zich niet kunnen verweren. Het is een schande dat juist deze mensen het slachtoffer worden in een strijd om de macht en het eigen beperkte gelijk.

Hoe kan een mens blind worden voor de waarheid - een rijke maar ook een arme mens? Door te denken dat hij er op een gemakkelijke manier komt. Door de normen en wetten op te geven die ons leven moeten leiden. Door de waarheid te verdraaien tot eigen voordeel zonder rekening te houden met de belangen van anderen. Door te schelden op de crisisheffing van 10% zonder met een beter voorstel voor de dag te komen. In het St. Elizabeth Hospitaal komen thans mensen werken die uitgescholden worden voor alles wat lelijk is. Hoe is het zover gekomen? Doordat er te weinig mensen zijn die leven vanuit hun principes maar door anderen te complaceren. Maar wie niet leeft volgens de waarheid en volgens de wet van God vergiftigt zijn eigen karakter - en op een gegeven moment barst het kwaad naar buiten. Laat niemand van ons een ander beschuldigen maar zich afvragen: wat doe ik zelf om de waarheid te doen, niet uit dwang maar in vrijheid.

Mr. E. Schoenmaeckers S.J.

(Bovenstaande bijdrage werd op 17 november 1985 voor Radio Hoyer uitgesproken en op verzoek van een aantal luisteraars aan de Amigoe aangeboden.)

DOELPUNT VAN PASSIAL MAAKT EINDE AAN UNDEBA'S DROOM

Voor vierde achtereenvolgende jaar

SUBT pakt voetbaltitel

WILLEMSTAD — De droom van sportminnend Bandabao is vooralsnog niet verwezenlijkt. Vertegenwoordiger Undeba/NAC, dat hiervoor moest zorgen, heeft het ook in de tweede finalewedstrijd niet kunnen bolwerken en is voor de tweede maal in een eindstrijd — in 1982 stond men tegenover dezelfde tegenstander in de finale — te licht gebleken voor de voetbalkroon. Het succes was weer voorbehouden aan SUBT/Fatum dat zijn glorierijke prestaties sedert de introductie van semi-beroeps-voetbal op Curaçao elf jaar geleden meer luister bij zette met een zevende kampioenstitel, de vierde op een rij. In de tweede divisie werd de promotie-strijd gewonnen door Victory Boys van Bandariba dat dus na slechts één seizoen tweede divisie voetbal terug keert naar de Curaçaose top.

Het is de tweede maal dat het dit jaar jubilerende SUBT de Bandabaose ploeg en haar enorme supporters-schare een illusie armer maakt. In 1982 kwam Undeba zelfs heel wat dichter bij de titel maar het werd op het eind toch een nederlaag via strafschoppen.

Zoals de Bandabaose elf het gisteravond aanlegden, maakten zij geen schijn van kans om tegen een doorwinterde tegenstander als SUBT nog terug te komen hetgeen moest gebeuren via een overwinning omdat de eerste wedstrijd op een 0-2 nederlaag was uitgelopen. Undeba bleek vanaf de start zijn inspiratie en enthousiasme in de kleedkamer te hebben achtergelaten en speelde bovendien nerveus, gehaast waardoor in het middenveld en in de voorlinie herhaaldelijk onnodig balverlies werd geleden.

De ploeg kwam daardoor aanvallend helemaal niet uit de verf. Men maakte de indruk dat men op fouten en gaten wachtte die echter niet kwamen. Pengpeng Zimmerman, Lenon Rosina en teamgenoten konden dan ook zonder al te veel problemen in bedwang worden gehouden door de met extra mankracht opererende SUBT-defensie. De enige scoringskans die Undeba in de wedstrijd kreeg werd (in de 29ste minuut) door Lenon Rosina verprutst. SUBT toonde van zijn kant een betere organisatie op het veld en (weer) beter in staat om de taktische varianten die coach Wilhelm Canword als instructie had meegegeven in praktijk te brengen. Het zo klein mogelijk houden van het risico van een tegendoelpunt betekende dan ook niet dat men zich qua offensief geheel onbetuigd moest laten. Dat was wèl vertrouwd aan het supersnelle tandem Ste Girigorie/Kenneth Passial dat keer op keer gestuwd door de gebroeders Calmes op het middenveld richting Robert Hansen trok en het nodige onheil stichtte. Bij rust werd een en ander duidelijk geïllustreerd door de cijfers: 7 hoekschoppen tegen 1 voor SUBT en twee schoten op staander en lat van de SUBT-spitsen.

Alle hoop voor Bandabao vervloog in de 55ste minuut toen Kenneth Passial zijn reputatie als de meest trefzekere schutter van dit moment opnieuw waar maakte met een gaaf doelpunt. Vertrouwend op het loopvermogen en het inzicht van Passial gaf Girigorie een uitstekende dieptepass af waarop Passial attent inliep en zowel Rudy Albertus als doelman Robert Hansen behendig passeerde alvorens de bal in het net te deponeren voor de enige treffer van de wedstrijd. Het lot van Undeba was daarmee bezegeld. Men leek het vanaf dat moment definitief te hebben opgegeven zodat de zege van SUBT geen moment in gevaar kwam.

Ook in de tweede divisie viel er gisteravond een beslissing. Victory Boys won de promotie-wedstrijd via een 1-0 overwinning op concurrent Scherpenheuvel. De eerste wedstrijd eindigde zoals bekend in een doelpuntloos gelijkspel. Het enige doelpunt van de wedstrijd werd in de slotfase gemaakt door Siegfried Marceli. Een opmerkelijke prestatie van de Sta. Rosa-club is dat het naar de eerste divisie terug keert zonder ook maar één enkele nederlaag te hebben geleden in de lagere divisie. Dit in een totaal van 21 wedstrijden, de wedstrijden van de voorronden en de play-offs bij elkaar geteld.

De trofeeën werden na afloop **van de wedstrijden aan de res**pektieve clubs uitgereikt door Fedeprof-voorzitter Stanley Coffie die een speciaal dankwoord richtte aan het publiek. Voor de derde maal in de geschiedenis van de voetbal-federatie werd dit seizoen namelijk de 100.000 overschreden. Een totaal van ruim 107.600 toeschouwers bezochten 85 wedstrijden.



WILLEMSTAD — Door goalgetter van SUBT/Fatum Kenneth Passial werd dit weekeinde met een goed geplaatst schot een einde gemaakt aan de droom van Undeba dit jaar de kampioenstitel in het semi-profvoetbal te pakken. Hij bracht daarmee de voetbal-kroon in handen van SUBT, die zo voor de vierde achtereenvolgende maal kampioen werd. Op de bovenste foto vlnr SUBT-madrina Maureen Muskus, de captain van het zegevierende elftal Ingemar Jandroep, Fedeprof-voorzitter Stanley Coffie en de vertegenwoordiger van sponsor Fatum, Coen Hilgersom. Op de onderste foto nogmaals Jandroep (rechts) in gezelschap van Undeba-captain Rudy Joe Alberto.

Zoenen: een uitvinding van het decadente Westen

MOSKOU — Het dagblad "Sovjetski Sport" heeft zich zaterdag gekeerd tegen het „gezoen op het voetbalveld". Volgens de schrijver van het artikel moet het maar eens afgelopen zijn met de overdreven huldeblijken voor een speler, die gescoord heeft. Hij noemde het een uitvinding van het „decadente westen", die ook in de SovjetUnie is ingeburgerd. "Sovjetski Sport" drong er bij de voetballers tevens op aan geen „oogverblindende" in het buitenland gefabriceerde tenues meer te dragen, maar te kiezen voor de waardige Russische outfit, traditioneel en met een rood embleem.

Het blad hekelde het gedrag van de doelpuntenmaker, die in uitzinnige vreugde op het veld knielt, als een Derwisj voor zijn gebedsuurtje, waarna de teamgenoten bovenop hem duiken. „Ze zoenen en knuffelen de speler zo uitbundig, dat het een wonder mag heten, dat de gefêteerde er niet door geblesseerd raakt", spotte de krant.

DDR had niets meer aan winst:

Frankrijk naar Mexico via twee goals van Platini

PARIJS/KARL MARX STADT — Frankrijk heeft zich zaterdag als twintigste land geplaatst voor de eindronde van het wereldkampioenschap voetbal in Mexico. De Europese kampioen versloeg zaterdag in Parijs Joegoslavië met 2-0. Platini was weer de grote man van Frankrijk door beide doelpunten te maken. De DDR had op datzelfde moment niets meer aan de overwinning met 2-1 in Karl Marx Stadt op het reeds gekwalificeerde Bulgarije.

Net als voor de eindronde van het wereldkampioenschap in 1978 en 1982 kwalificeerde Frankrijk zich pas op het allerlaatste moment. Frankrijk had tegen Joegoslavië, dat alleen iets had aan een overwinning, een fantastisch begin. Al in de derde minuut joeg Platini de bal uit een vrije schop tegen het net.

In de daar op volgende periode had Frankrijk het moeilijk. De jonge Joegoslavische ploeg viel onbekommerd aan. De Franse verdediging kwam voor veel en grote problemen te staan. Frankrijk kon alleen nog op counters spelen. Spits Toure kreeg bij twee uitvallen enorme kansen. Hij faalde jammerlijk. Twintig minuten voor het einde liet Platini heel voetbalminnend Frankrijk opgelucht ademhalen. Hij bekroonde een schitterend individuele actie met een doelpunt.

De slotfase werd ontsierd door twee rode kaarten: een voor de Joegoslaaf Radanbovic en een voor de Franse voorstopper Le Roux. Beiden hadden vooraf al een keer de gele kaart gezien. Le Roux zal de eerste wedstrijden in de eindronde zeer waarschijnlijk hierdoor moeten missen.

DDR-Bulgarije

In de tegelijkertijd in Karl Marx Stadt gespeelde wedstrijd DDR-Bulgarije viel eveneens in de derde minuut een doelpunt. Zotsche benutte voor het thuisland een strafschop. Zdrawkow kon een half uur later eveneens van de stip gelijk maken. De Oostduitse doelman Muller stopte zijn inzet echter. In de 39e minuut werd het toch gelijk door Gotschew. Nog voor rust werd de eindstand op 2-1 bepaald door Liebers.

De eindstand in de Europese groep 4 is:

1. Frankrijk	8	11	(15- 4)
2. Bulgarije	8	11	(13- 5)
3. DDR	8	10	(16- 9)
4. Joegoslavië	8	8	(7- 8)
5. Luxemburg	8	0	(2-27)

MUNCHEN — **Het Westduitse voetbalelftal heeft zijn serie kwalificatie-wedstrijden voor het wereldkampioenschap 1986 afgesloten met een gelijkspel. De Tsjecho-Slowaken, die in Praag met 1-5 werden verslagen stonden de Duitsers in Munchen zondag niet meer toe dan een gelijkspel, 2-2 (1-0). Het duel was van geen belang meer, de Duitsers hadden zich al geplaatst, Tsjecho-Slowakije was uitgeschakeld.**

Het speelprogramma in groep 2 werd voltooid met het duel Malta-Zweden. Zweden won met 2-1 (1-0).

De eindstand in de groep is:

BR Duitsland	8	12	(22- 9)
Portugal	8	10	(12-10)
Zweden	8	9	(14- 9)
Tsj. Slowakije	8	8	(11-12)
Malta	8	1	(6-25)

Kasparov over Campomanes: "Ik gehoorzaam geen dictator"

HAMBURG — In een interview met het Westduitse weekblad «Welt am Sonntag» heeft Gari Kasparov, de nieuwe wereldkampioen schaken, opnieuw uitgehaald naar Florencio Campomanes, de Filippijnse voorzitter van de wereldschaakbond. "Ik ben niet iemand, die de bevelen van een dictator gehoorzaam opvolgt, en al helemaal niet van een dictator die geen respect heeft", liet Kasparov weten.

Binnen de Fide zette Campomanes op korte termijn een revance tweekamp Kasparov - Karpov in elkaar. Deze zou al in februari moeten beginnen. "Er zijn maar twee mensen, die deze revanche-tweekamp wensen: Karpov en Campomanes", aldus Kasparov. Verder zei hij: "Deze Campomanes brak de eerste tweekamp na 48 partijen af, omdat de gezondheid van de spelers in gevaar kwam. Hoe kan hij nu willen, dat we haast zonder onderbreking weer 48 partijen tegen elkaar spelen?"

Kasparov raadde de verslagen Karpov aan een lange periode rust te nemen. Hij was ondanks de bezwaren bereid in februari aan de revanche-tweekamp te beginnen, maar alleen als de schaakwereld dat zou willen. Verder kondigde hij aan dat hij bereid was de strijd voor democratie in het wereldschaak aan te voeren.

Lendl verslaat Becker in de finale van het Wembleytoernooi

LONDEN — Boris Becker is nog net niet groot genoeg voor de wereld top. De Wimbledon-winnaar verloor zondag, vijf dagen voor zijn achttiende verjaardag, de finale van het tennistoernooi van Wembley tegen Ivan Lendl. Het werd een marathonpartij over vijf sets en meer dan drie uur spelen. De Tsjechoslowaak zegevierde uiteindelijk met 6-7, 6-3, 4-6, 6-4 en 6-4.

Becker maakte op de beslissende momenten in de vierde en vijfde set enkele fouten. Die kostten hem de overwinning tegen Lendl, die voor 9500 toeschouwers niet zo'n grootse vorm kon demonstreren als bij de open Amerikaanse kampioenschappen, die hij in de finale tegen John McEnroe won.

Becker was in de finale gekomen via een 7-6, 7-6 overwinning op de Zweed Anders Jarryd, hetgeen zijn 21e achtereenvolgende overwinning betekende op Britse bodem. De beschermeling van Tiriac toonde zich twee keer beter in de tiebreak.

Ivan Lendl zorgde zaterdag ervoor dat het publiek op zondag een droomfinale kreeg voorgeschoteld. Hij won in de halve finale van de Amerikaan David Pate in drie sets: 6-4, 6-7 en 6-3.

Becker en Lendl stonden recentelijk zes keer tegenover elkaar. Becker won twee keer, alleen in demonstratie partijen, niet in Grand Prix toernooien. Over acht dagen beginnen beiden aan de open Australische kampioenschappen.

Becker was wel winnaar in het herendubbel. Hij was samen met de Joegoslaaf Slobodan Zivojinovic sterker dan het Amerikaans/Zuidafrikaans duo Peter Fleming - Christo van Rensburg: 6-3 en 6-4.

R. de Wolff winnaar van de DCC-wisseltrofee

A. Sommer wint de open duikwedstrijd georganiseerd door Diving Club Curaçao

WILLEMSTAD — Gistermorgen vertrokken achttien duikers en duiksters vanaf het strand van Port Marie om aan een door Diving Club Curaçao georganiseerde duikwedstrijd deel te nemen. De heer A. Sommer werd winnaar van de door Masterdive beschikbaar gestelde regulator. De tweede prijs (een cadeaubon van fl. 100,- beschikbaar gesteld door Le Clochard) werd gewonnen door C. Rog, terwijl R. de Wolff de dieptemeter in ontvangst nam als derde prijs.

Na een uitleg van wat hen allemaal te wachten stond in het water, vertrokken de deelnemers naar een viertal opdrachten die tussen vier en twintig meter diepte waren gelegen. De uitzetters van de duikwedstrijd, Jos Lendering, Bill van der Valk Bouman en Noël Sprockel, hadden als eerste opdracht een verrassing in petto. Men moest in een afgebakend gebied een zakje met kralen zoeken en deze vervolgens in de op een kaartje aangegeven kleurenvolgorde aan een draad rijgen. Behalve het feit dat onder water de kleuren enigszins vervormen, bleken de kralen van hout te zijn. Menige duiker zag een gedeelte van zijn opdracht na een onvoorzichtige handeling met gezwinde spoed naar de oppervlakte verdwijnen, alwaar een aantal snorkelende toeschouwers in een gordijn van luchtbellen de kralen opviste.

De volgende opdracht bleek ook niet mis. Er moest langs een twintig meter lang touw, dat over de zeebodem lag uitgestrekt, met uitrusting, maar zonder de zwemvinnen aan de voeten, gezwommen worden. De snelste tijd bleek 51 seconden te zijn, maar de langzaamste zwemmer kwam na bijna twee minuten weer op het startpunt terug.

Men mocht dan bij de derde opdracht even uitrusten. Vanaf een bepaald punt moest er geschat worden hoever twee verschillend gekleurde boeien gelegen waren. De juiste afstand (19 meter voor beide boeien) werd echter niet geraden.

De laatste opdracht bestond uit het opblazen van een ballon en de lucht uit deze ballon overhevelen in een plastic fles. Voor deze opdracht kreeg men 1 minuut. Nadat de deelnemers na een verwoede poging eindelijk wat lucht in de ballon hadden geblazen en druk doende waren deze lucht in de fles te krijgen, kwam een aantal van hen tot de benauwde ontdekking dat ze vergeten waren de regulator weer terug te stoppen in de mond, waardoor de vulhandeling onderbroken moest worden. Niemand kreeg de fles helemaal vol. De Wolff was met 3/4 lucht in de fles nog het verst.

Daar dit onderdeel zich op een diepte van ongeveer vier meter afspeelde was dit voor de er boven drijvende snorkelaars een kostelijk gezicht om te zien.

Nadat alle deelnemers weer waren terug gekeerd op het strand en genoten hadden van een voortreffelijke barbeque, werd door wedstrijdleider Noël Sprockel de uitslag bekend gemaakt. De poedelprijs was voor R. Buist, die het ballonblazen maar liet voor wat het was, daar hij bij de zwemtocht heen en weer langs het touw te vermoeid was geworden.

De eerste drie van het eindklassement hadden alle kralen goed geregen. Maar bij het touwzwemmen zonder zwemvinnen deed De Wolff er een seconde langzamer over dan zijn twee voorgangers in het klassement. Ook het afstand schatten lukte bij hem niet zo best. Hij was daarentegen uitgesproken de beste bij het vullen van de fles met lucht uit een ballon.

Hij werd tevens winnaar van de wisseltrofee, die door de Amstel Brouwerij, Masterdive en Coca Cola beschikbaar was gesteld, daar de nummers een en twee op het moment van de wedstrijd geen lid waren van Diving Club Curaçao.

Honden Club Curaçao viert eerste lustrum

WILLEMSTAD — De HCC (Honden Club Curaçao) bestaat op vrijdag 22 november 5 jaar. Dit heuglijke feit zal in de komende dagen op feestelijke wijze worden gevierd. In verband met de op die dag te houden verkiezingen zal op donderdag 21 november in hotel Holland een receptie worden gehouden tussen zes en acht uur 's avonds. Alle cursisten en oud-cursisten worden hiervoor van harte uitgenodigd.

Op zaterdag 23 november zal de HCC een puzzelwandeltocht organiseren voor baas en trouwe viervoeter. De tocht die om half vier op het trainingsveld te Abrahamsz start zal voor zes uur zijn geëindigd. Dan vindt de prijsuitreiking plaats.

Het bestuur van de HCC zal tevens een donatie overhandigen aan de Stichting Dierenbescherming. Het bestuur spreekt de wens uit dat alle cursisten en oud-cursisten zich zullen aanmelden voor deze twee evenementen. Dit kan (kosteloos) geschieden via mevrouw Schutte, tel. 616279.

Engelse supporters blijven hardleers

LONDEN — Engelse voetbal-supporters hebben zich ondanks de fikse strafmaatregelen van de rechter weer eens hardleers getoond. In het dorp South Elmsall in het graafschap Yorkshire kwam het zaterdag bij een voetbalwedstrijd tot een massale vechtpartij tussen oproerkraaiers en de politie. Acht agenten raakten daarbij gewond. De rel begon tijdens de wedstrijd van de thuisclub Frickley Athletic tegen een elftal uit Halesowen. Naar schatting driehonderd voornamelijk jeugdige supporters bestookten de politie met bakstenen en flessen. Een jaar geleden kwam het dorp ook al in het nieuws door ongeregeldheden met veel gewonden, maar toen betrof het de stakende mijnwerkers.

De Londense politie heeft zaterdag na een anoniem telefoontje de al geruime tijd gezochte „fat man" kunnen arresteren. Het zou gaan om een 25-jarige lid van de harde kern van de Londense club Chelsea. „De Vette" wordt ervan verdacht de leider te zijn geweest van een bende vandalen, die vorig seizoen ernstig over de schreef ging bij en na een wedstrijd tegen Manchester United. De Londense horde maakte toen jacht op Noordengelse fans, waarbij tal van gewonden vielen, van wie sommigen zeer ernstig. De Chelsea-aanhanger Kevin Whitton, die onlangs levenslang kreeg, was daar toen eveneens bij betrokken.

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

.....

Oranje oefende nog één keer

ZEIST — Het Nederlands elftal heeft zaterdag in Zeist een oefenwedstrijd tegen Excelsior met 4-0 gewonnen. Woensdag speelt Oranje de beslissende wedstrijd tegen België voor plaatsing in de eindronde te Mexico.

Bondscoach Leo Beenhakker liet tegen de Rotterdammers beide spitsen opdraven. In de eerste helft speelden Van Loen (FC Utrecht) en Houtman (FC Groningen) naast elkaar in de aanval. Van Loen, die in de rust werd vervangen, maakte het eerste doelpunt, met de voet. Houtman, die 90 minuten speelde, het tweede uit een strafschop.

Bij de verdedigers bleek Spelbos niet geheel fit. Hij had een lichte ribblessure en werd in de rust, volgens afspraak, vervangen. Doelman Stroomberg van Excelsior verrichtte veel fraaie reddingen. Na afloop was bondscoach Leo Beenhakker zeer tevreden over de Rotterdamse sparring-partner.

WK-schaken voor landen:

Groot-Brittannië leidt na 6-0 winst op Afrika

LUZERN — Het schaakteam van de Sovjet Unie, met de onttroonde wereldkampioen Karpov in de gelederen, heeft de eerste ronde van het wereldkampioenschap voor landenteams met winst op Roemenië besloten. In de eerste zitting kwamen drie Russische grootmeesters niet verder dan drie snelle remises. De internationaal hoog aangeschreven Artoer Joesoepov, winnaar van het kandidatentoernooi in Montpellier, en Rafael Vaganjan voorkwamen zondag in tweede instantie een vroege verrassing. De Sovjet Unie won het duel uiteindelijk met 3,5-2,5.

In de eerste ronde bleef Groot-Brittannië zonder puntverlies. Het sterke Britse zestal gaf de afvaardiging van Afrika een lesje: 6-0.

Voorlopige uitslagen eerste ronde na de tweede zitting:
Frankrijk - Hongarije: 1,5 - 3,5 (1 afg.); Argentinië - China: 2,5 -2,5 (1 afg.); Sovjet Unie - Roemenië: 3,5 -2,5; Zwitserland - Bondsrepubliek Duitsland: 2,5 - 1,5 (2 afg.); Afrika - Groot-Brittannië: 0-6.

Onervaren Oranjeploeg maakte toch een goede indruk

Hockeyploeg begint de strijd om de Champions Trophy met een nederlaag: 1-2

PERTH — "We hebben nog nooit zo overtuigend het spel van de Australiërs kapot gemaakt. Ze wisten gewoon niet meer wat ze moesten doen". Het was duidelijk. Coach Wim van Heumen was na afloop van de eerste wedstrijd van het Nederlandse heren hockeyteam voor het toernooi om de Champions Trophy in het zonovergoten en dus warme (26 graden) Perth uitstekend te spreken over de manier, waarop zijn onervaren team de favorieten partij had geboden.

Het loon in de vorm van, tenminste een gelijkspel, bleef echter uit. Zeventig minuten keihard werken leverde nier meer op dan een nederlaag van 1-2. Op zichzelf eervol genoeg, want velen waren bang geweest voor een verliespartij met ruime cijfers gezien het verschil in routine in beide ploegen. "Uitgaande van het evenwicht in het veld hadden we een gelijkspel zeker verdiend. Het is voor onze spelers heel jammer, dat het er niet is uitgekomen. Want kansen waren er genoeg".

Van Heumen dirigeerde zijn ploeg direct na afloop naar de kleedkamers. "Hou op over die scheidsrechter te praten", schreeuwde de Brabander voor zijn doen erg hard. "Hou op, zeg ik". De verwensingen aan het adres van de Pakistaanse arbiter Bhagdadi waren op de Nederlandse bank uit vele kelen duidelijk te horen. De man faalde inderdaad volkomen. Maarten van Grimbergen merkte dat nog eens vlak voor tijd, toen hij de bal bij de derde Nederlandse strafcorner keurig dacht stil te leggen, zodat Ties Kruize in kon pushen. Bhagdadi hield er een andere mening op na en floot af.

Australië, zonder de geblesseerde aanvoerder Charlesworth, was Peter Haselhurst grote dank verschuldigd. De blonde opkomende middenvelder, nog maar juist hersteld van een rugblessure, scoorde tot twee keer toe met een hoge, geduwde bal uit een strafcorner. Van Heumen: " We wisten, dat ze die zouden gebruiken. In de teambespreking hebben we er zeker wel twintig minuten aan gewijd. Maar Rene Klaassen kon er op de lijn gewoon niet meer bijkomen". Toen Ties Kruize de push na een kwartier ook probeerde bij de eerste Nederlandse strafcorner keerde Davies wel de bal op de lijn. "Maar dat had een strafbal moeten worden, omdat hij de stick boven schouderhoogte had", meende Van Heumen met grote stelligheid.

Onvervaard trad Oranje het zo opgehemelde Australië tegemoet in het met ongeveer 3000 bezoekers matig gevulde Commonwealth-stadion in het voorstadje Bentley. Volgens opdracht diende de eerste twintig minuten een afwachtende taktiek gehanteerd te worden.

Maar na een kwartier lieten de Nederlanders die te angstige strijdwijze varen. Terecht, want dit Australië was niet bij machte om de hinderlijk volgende Nederlanders van zich af te schudden. "De Australiërs konden haast niet combineren", aldus Van Heumen. "Die jongens gingen maar wat in de breedte lopen. Een goede pass was er haast niet meer bij. Veel van hun lange ballen gingen nu verloren".

Niettemin nam Australië na een half uur toch de leiding. Bij de tweede strafcorner schoof Bestall de bal twee meter naar voren, waar Haselhurst klaar stond om over de liggende doelman Leistra in het Nederlandse doel te pushen (1-0). Nederland kreeg even een tik, die tot in het begin van de tweede helft nawerkte.

De Nederlandse defensie, met als uitblinkers voorstopper Bierens en doelman Leistra (beiden van Tilburg), kon met de grootste moeite een grotere achterstand voorkomen. Juist toen Nederland op het punt stond ineen te storten onder het Australische geweld, ontstond de verrassende gelijkmaker. Heijn omspeelde op links Bell en Bestall en bediende de meegekomen Van Grimbergen, die doelman Snowden op zijn weg vond. De terugspringende bal kwam echter bij middenvelder Schaeffers, die met een lange haal scoorde (1-1).

Drie minuten later besloot Van Heumen de moegestreden Schaeffers en tevens Benninga te vervangen door Parlevliet en Bovenlander. Van Heumen: " Schaeffers had op het middenveld driemaal zoveel arbeid verricht als de rest en ik was bang, dat hij het in het laatste kwartier niet meer zou houden. Met Bovenlander kwam er nieuwe stuwkracht in de ploeg". De snelle Parlevliet verscheen in de spits en Hidde Kruize, die met een zwaar omzwachtelde linkerknie niet meer over voldoende sprintkracht beschikte, zakte een linie.

Juist nadat Parlevliet met een fraaie solo gevaar had gesticht, gaf Haselhurst opnieuw met een push uit een strafcorner Australië wederom de leiding (2-1).

Nederland weigerde zich zonder meer bij de nederlaag neer te leggen. Ausputzer Ties Kruize ging meer naar voren en achterin werd - niet zonder risico - één tegen één gespeeld. Ties Kruize, Bovenlander en Diepeveen kregen uitstekende schietkansen, maar doelman Snowden weigerde mee te werken. Een halve minuut voor tijd kreeg Nederland de laatste kans de nederlaag nog af te wenden, toen de beslist niet scheutige Bhagdadi zowaar een strafcorner toekende. Hij had het net zo goed niet kunnen doen. De manier , waarop Van Grimbergen - geheel volgens de regels der hockeykunst - de bal stil legde, vond geen genade in de ogen van de Pakistaanse arbiter, die prompt als de grote boosdoener werd aangewezen.

Nederlands honkbalteam start met drie nederlagen

TAIPEH — Het Nederlands honkbalteam dat de eerste wedstrijd had verloren tegen het gastland Taiwan met 3-6, heeft ook de tweede en derde wedstrijd niet in winst kunnen omzetten.

De tweede wedstrijd van het internationaal toernooi in Taipeh tegen het team van de Verenigde Staten werd met 2-15 verloren. De Amerikanen sloegen 21 hits en maakten 3 fouten. Nederland sloeg 5 hits en maakte 1 fout. In deze wedstrijd maakte de 16-jarige Rikkert van Faneyte zijn debuut. Met de cijfers 6-6-7 was hij aan de Nederlandse kant de beste werper, terwijl hij aan slag een tweehonkslag sloeg. Andere werpers in deze wedstrijd waren Blanquiere (5-0-0), Hicksinson (5-0-0) en Knol (3-3-3).

In derde wedstrijd, vandaag gespeeld, tegen Kwang Hwa, de tweede selectieploeg van Taiwan die aan het toernooi deelneemt, werd ook verloren. De nederlaag van 1-5 kwam tot stand ondanks de twaalf Nederlandse honkslagen.

Venema was de beste Nederlandse slagman met een gemiddelde van .667 en de homerun in de tweede innings die het enige Nederlandse punt opleverde. Ook Baranco en Jacoba kwamen tot twee honkslagen (.500), maar de Nederlandse aanval, plaatste zijn slagwerk te gespreid om tot punten te komen.

Tegenover de twaalf Nederlandse honkslagen stonden er slechts negen van Kwang Hwa. De Nederlandse werpers kwamen tot de volgende scores: Volkerijk (in 6 2/3 innings) gooide 2-1-4, terwijl het veld 2 fouten maakte. Van Renselaar, die de rest van de negen innings gooide, wierp 0-1-5. Het veld steunde ook hem niet goed. Men maakte ook twee fouten.

Enig (inhaal)duel uit de Eredivisie:

Sparta ten koste van FC Twente uit de degradatiezone: 2-0

ROTTERDAM — Degradatievoetbal in plaats van meestrijden in de sub-top. Dat is het lot van FC Twente na de nederlaag tegen Sparta in de enige inhaalwedstrijd op de vrije zondag voor Nederland-België. De Rotterdamse ploeg ontsnapte aan de greep van de degradatiekandidaten door met 2-0 te winnen. Invaller Van der Weel had inspiratie opgedaan in het tweede elftal. Hij maakte in het laatste half uur beide doelpunten.

Fritz Korbach, de trainer van FC Twente, stond zich na afloop te schamen voor het povere optreden van zijn ploeg. Hij uitte kritiek op zijn spelers. "Ze durven de vijand niet eens aan te kijken, laat staan aan te pakken", snopperde hij. Het enige waarop Twente dan ook aanspraak op maakte was een herkansing in de eerste divisie.

Sparta, vermoeid van acht onderbroken weken met midweekse wedstrijden, kreeg een uitgelezen gelegenheid het magere punten totaal op te schroeven. Het Rotterdamse voetbalpubliek geloofde daar niet in. Amper 3000 toeschouwers bevolkten het kille Kasteel, terwijl het weer niet tegenviel en er verder in Rotterdam niets te doen was.

Met een echte spits in de gelederen zou Sparta Twente een afgang hebben bezorgd. Kansen op doelpunten waren er legio. Maar de afwerking was slecht. Doelman Fleer hoefde, na een afstandsschot van Olde Riekerink tegen de paal, zijn handen praktisch alleen te warmen aan recht op hem afgevuurde schoten.

Een half uur voor het einde zette Sparta's trainer Theo Vonk Van der Weel in. De «topscorer» van Sparta (4 doelpunten) speelde twee weken in het tweede elftal. Vonk had hem na de nederlaag tegen Borussia Moenchengladbach disciplinair gestraft. Het stapje terug deed de spits goed. Hij stond nog geen drie minuten op het veld of hij kopte een voorzet van Eijer in de verste hoek. Twee minuten voor tijd stond hij bij een «klutsbal» op de goede plaats en passeerde hij Fleer opnieuw.

VOLLEYBAL/SEOEL — Het volleybalteam van de Sovjet Unie is eerste geworden in het wereldtoernooi in Seoel. In de finale werd met 3-1 (15-9, 12-15, 15-10 en 15-3) van het verrassend goed voor de dag komende Frankrijk gewonnen. De Verenigde Staten zegevierde eveneens met 3-1 over Bulgarije en beëindigde het top-tien-toernooi daardoor als derde.

Achtste achtereenvolgende overwinning:

Katrin Dörre wint in matige tijd de marathon van Tokio

TOKIO — De Oostduitse atlete Katrin Dörre heeft zondag opnieuw de dames-marathon van Tokio gewonnen. De 24-jarige Dörre nam na ongeveer 25 kilometer de kop over en liep vervolgens weg bij de concurrentie. Ze finishte in de weinig opzienbarende tijd van 2 uur 34 minuten en 21 seconden. Haar landgenote Birgit Weinhold had voor de sprint om de tweede plaats iets meer over dan de Japanse loopsters Tazaki en Matsuda.

Katrin Dörre, die in Tokio haar achtste achtereenvolgende marathon won - ze zegevierde in september nog in Rome -, verklaarde niet op de tijd te hebben gelet. "Het was een lastige wedstrijd door de krachtige wind en de hoge temperatuur. Ik heb slechts gelopen om te winnen en heb er bewust geen race tegen de klok van gemaakt". De 24-jarige Oostduitse, die sinds 1982 negen keer de klassieke afstand in wedstrijdvorm afwerkte, zette de aanval pas in na het keerpunt. Tot dan hadden de 106 deelneemsters uit elf landen nog niet echt vaart kunnen maken, gehinderd door de straffe tegenwind. Na 27 kilometer scheidde Dörre zich definitief af van de rest en won onbedreigd. Ze kwam met een voorsprong van ongeveer 600 meter op haar pas 21-jarige landgenote Weinhold over de eindstreep. De Ierse Carey May, die als een der favorieten gold, kreeg halverwege de marathon te kampen met een inzinking en kwam uiteindelijk niet verder dan een teleurstellende zevende plaats.

Beste Nederlandse atlete in Tokio was Caroline Lucas. Met een tijd van 2.43.28 klasseerde zij zich als twaalfde. Eefje Pinkster kwam vijf minuten na haar als zeventiende aan.

Valse kaartjes bij Nederland-België

ROTTERDAM — Er zijn valse kaartjes in omloop gebracht voor de voetbalwedstrijd Nederland - België op woensdag 20 november in het Feijenoord-stadion in Rotterdam. Dit heeft de politie van Rotterdam zaterdag medegedeeld.

Hoeveel kaartjes het zijn is nog niet duidelijk. Wel staat vast dat de valse kaartjes verschillen van de echte. Zo vlekt de opdruk op een vals kaartje als het nat wordt. Ook staat evenals bij de echte op het controlestrookje het getal 20. Op het echte kaartje is dit getal in relief gedrukt en dus voelbaar, wat niet het geval is met het getal op het valse.

*****

HOCKEY/NEW DELHI — De damesploegen van India en de Sovjet Unie zullen elkaar ontmoeten in de eindstrijd van het toernooi om de Indira Gandhibeker in New Delhi. De uitslagen van de laatste wedstrijden zijn: India - Frankfurt (BRD): 1-0, Sovjet Unie - Zimbabwe: 8-1.

*****

VOLLEYBAL/FUKUOKA — De uitslagen van de wedstrijden in het toernooi om de wereldbeker voor dames zijn: China - Cuba: 3-1, Brazilië - Tunesië: 3-0, Sovjet Unie - Japan: 3-0, Peru - Zuid - Korea: 3-0. Na vijf ronden is China nog zonder nederlaag, Cuba en Japan verloren een keer, de Sovjet Unie tweemaal.

*****

Engelse voetbalcompetitie:

Manchester United ziet voorsprong op achtervolgers steeds kleiner worden

LONDEN — Liverpool is hard op weg Manchester United van de top van de ranglijst te stoten. Van Uniteds straatlengte voorsprong is niet meer dan een handbreedte over. Een week na de eerste nederlaag bij Sheffield Wednesday kwam Manchester op eigen veld tegen Tottenham niet verder dan een resultaat van 0-0, terwijl Liverpool de opmars voortzette met forse winst van 4-1 op hekkesluiter West Bromwich. Daardoor kwam Liverpool op vijf punten afstand in de nog lange competitie, waarin overwinningen met drie punten gehonoreerd worden. Ook andere belagers van de koploper als Chelsea, West Ham en titelverdediger Everton kwamen eveneens tot de volle winst.

United probeerde de nederlaag in Sheffield zaterdag voor eigen publiek af te reageren met een stormloop op de verdediging van Tottenham. De Londense club kreeg het zwaar te verduren, maar bleef wonderwel overeind en sleepte zonder aan offensieve daden te zijn toegekomen een 0-0 weg bij de duurste ploeg van Engeland.

Liverpool liet zich door een achterstand tegen West Bromwich, een doelpunt van Crooks, niet ontmoedigen. Nicoll maakte gelijk, waarna Molby Liverpool op voorsprong zette. Het werd 4-1 door Lawrenson en Walsh.

Ipswich leek op weg naar een sensatie door Everton op twee doelpunten achterstand te zetten. D'Avray en Wilson scoorden binnen een half uur. Door een tussensprint van de kampioen kwam de score er plotseling totaal anders uit te zien. Heath, Sharp en Sheedy zorgden voor 2-3. Butcher bracht de spanning terug. Everton behaalde in de slotfase de volle winst door een strafschop van Steven.

West Ham United bleef thuis tegen Watford voor de dertiende achtereenvolgende keer ongeslagen, al ging dat niet erg overtuigend. Topscorer McAvennie bewees zijn waarde door zijn totaal op 15 te brengen.

De uitslagen van de zaterdag gespeelde wedstrijden zijn:

Arsenal - Oxford	2-1
Aston V. - Sheffield	1-1
Ipswich - Everton	3-4
L'pool - W.Bromwich	4-1
Luton - Coventry	0-1
M'chester U. - Tottenham	0-0
Newcastle - Chelsea	1-3
Nottingham - M'chester C.	0-2
Q.Park - Leicester	2-0
Southhampton - Bir'ham	1-0
West Ham - Watford	2-1

De stand in de Engelse divisie is na zaterdag als volgt:

1. Manchester United	17-42
2. Liverpool	17-37
3. Chelsea	17-33
4. West Ham United	17-32
5. Sheffield wed.	17-32
6. Everton	17-30
7. Arsenal	17-30
8. Newcastle	17-26
9. Queens Park	17-26
10. Nottingham F.	17-25
11. Luton	17-24
12. Watford	17-22
13. Tottenham	16-21
14. Southampton	17-21
15. Coventry	17-20
16. Aston Villa	17-19
17. Birmingham	16-16
18. Manchester City	17-15
19. Oxford	18-15
20. Leicester	18-15
21. Ipswich	17- 9
22. West Bromwich	17- 6

VOETBAL — BUSTO ARSIZIO — De Italiaanse international Fulvio Collovati is voor een rechtbank in Busto Arsizio veroordeeld tot acht maanden verwaardelijke gevangenisstraf wegens valsheid in geschrifte. De 28-jarige speler van Inter, die in 1982 deel uitmaakte van het wereldkampioenselftal, had geknoeid met het poststempel van een brief van zijn vroeger manager Enrico Borgatti, waardoor een bepaalde clausule in het document zijn rechtsgeldig zou verliezen.

Expositie van drie lokale kunstenaars

Tekeningen, aquarellen, schilderijen en beeldhouwwerk in Avila Beach hotel

IN HET AVILA Beach Hotel opende zaterdagavond jl. de heer Nick Møller een expositie van schilder- en beeldhouwwerk van drie lokale kunstenaars: Babs de Brabander, Hortence Brouwn en Antoine Ghering. In zijn openings- woorden vertelde de heer Møller dat deze drie kunstenaars al jaar en dag samenwerken en dat zij zich — gaande de jaren — meer en meer bekwaamd hebben in de hun typische uitingsvorm. Hij wees ook op het speciale effect dat ontstaat als kunstenaars (die niet dezelfde uitingsvorm hebben) wel hetzelfde model hebben als startpunt voor hun expressie; die twee uitingen naast elkaar (tekening en beeld) voegen als het ware een dimensie toe.

De belangstelling voor de opening van deze tentoonstelling was enorm groot. Opvallend daarbij was dat de aanwezigen — hoewel misschien meer of min bevriend met de exposanten — duidelijk lieten merken dat hun eerste aandacht uitging naar het geëxposeerde werk, eerder dan naar het groeten van een vriend of een bekende. Ook zag ik veel nieuwe kunstgeïnteresseerden; «pourvu que ça dure!"

SAMEN

Babs de Brabander, Hortence Brouwn en Antoine Ghering zijn de 'overgeblevenen' van een groep van zes die (inmiddels al weer jaren geleden) in De Tempel exposeerde; sindsdien heeft hun werk zich verdiept. Samen tekenen ze nu voor een stukje kwaliteit waar je 'U' tegen zegt, al heb ik uiteindelijk wel een beperkende opmerking. Het geheel van de tentoonstelling harmonieert nu beter dan toen. Dat heeft zeer zeker te maken met de ruimte waarin het werk tentoongesteld is, maar ook met een grotere expositie- vaardigheid. Het is in Avila Beach een genoegen rond te wandelen en het werk te bekijken. Dat je daarbij zo af en toe een gevoel van herkenning hebt, als — zoals gezegd — het model hetzelfde was, is alleen maar leuk.

INDIVIDUEEL

Antoine Ghering — hij is zuinig op z'n werk blijkens de prijzen — laat vooral tekeningen zien. Er zijn er twee toegevoegd aan de voorgedrukte lijst en dat lijken me twee met viltstift vervaardigde portretten. Ghering heeft gaande de jaren de voorzichtigheid laten varen. In vroeger werk van hem zie je nog wel de zuinigheid / voorzichtigheid met kleur (zoals ook nu nog in de aquarellen) en met lijn, maar in de tekeningen nu is meer losheid, meer eigenheid en meer durf gekomen. De portretten — in potlood heel dun opgezet — worden 'ingevuld' met lijnen die de schijn in zich dragen van losjes lijntjes trekken, maar die bij nauwkeuriger beschouwing de hand van de meester verraden. Wat moet daar veel 'vooraf' getekend geweest zijn, om die vaardigheid te verwerven.

Hortence Brouwn — ook zij voegde een beeld toe aan de voorgedrukte lijst — beheerst haar métier. Slechts één beeld (ik meen dat het getiteld is «Vrouwen ondertors») vertoont wel zuinigheid in het gebruikte materiaal. Dat kan natuurlijk — als er naar model is gewerkt — aan het model liggen, maar persoonlijk zou ik er dan wat klei (of zoals in dit geval cement) tegenaan plakken; de bilpartij is nu te iel. Haar 'koppen' daarentegen zijn groots. Door de verlenging van de nek weet zij een aristocratie aan deze beelden te geven die zeer de moeite waard is. Niettemin blijkt ook hier de keuze van het model relevant: de prachtige negerkop dankt zijn schoonheid niet in de laatste plaats aan het uitgangspunt: het model.

Babs de Brabander — zij neemt met 18 werken de helft van de expositie voor haar rekening — maakt het mij het moeilijkst. Er zijn in het van haar tentoongesteld werk vier stukken die de titel «Zonder titel» dragen. Daarbij zit er één die tot haar laatste werk behoort (nr. 3). Daarnaast zijn er werkstukken die wel een 'zeggende' titel dragen; de belangrijkste daarvan lijkt mij nr. 13: «Woman». Van die aquarel gaat naar mijn gevoel een zeer grote zeggingskracht uit, een zeggingskracht die (evenzeer naar mijn idee) gerealiseerd wordt door zekerheid, zelfbewustzijn en eigenheid. De werkstukken 'zonder titel' stellen eveneens vrouwenfiguren voor, maar zijn een beeld van het zoeken naar die zekerheid etc., etc. Het meditatieve «Still» en het abstracte «Breaking through» lijken te wijzen naar een nieuwe weg, maar nr. 3 «Zonder titel» roept de kunstenares weer terug of houdt haar wederom vast, geeft iets van afhankelijkheid waaraan zij zich lijkt te willen ontworstelen.

SAMEN

De drie kunstenaars kenmerken zich door verkenning in beeld of aquarel, in schilderij of tekening van de mens- alleen, van de mens als individu. Als de term niet bestaat, dan is hij er hier bij deze: het is een ik-gerichte kunst. Zij hebben daarin alle drie voldoende hoogte, diepgang (of hoe je het ook wilt noemen) bereikt; ze moeten naar mijn gevoel nu verder, weg van dat 'particuliere', om hun talent verder te ontwikkelen. Deze tentoonstelling die (ook al door z'n entourage) de moeite waard is, sluit — naar ik hoop — ook de individualistische periode af. Onze wereld is zoveel groter.

SYBREN PAUL

Verkiezingen Kamer van Koophandel

WILLEMSTAD — Jaarlijks vinden in de periode november / december verkiezingen plaats ter vervulling van de vacatures ontstaan door periodieke aftreding van drie leden van de Kamer vertegenwoordigende het Groot- en Kleinbedrijf. Volgens rooster treden dit jaar af de heren J. Jonkhout, H. Perret Gentil voor het Grootbedrijf en de huidige voorzitter van de Kamer, de heer J. Maurico Jr., voor het Kleinbedrijf.

In de daarvoor opengestelde periode van twee weken heeft een aantal personen zich kandidaat gesteld, waarvan de kandidatuur niet ongeldig is verklaard door de Verkiezings- commissie en waarvan de namen derhalve op de kandidatenlijst zijn geplaatst. Aangezien er voor de twee vacatures voor het Grootbedrijf ook twee kandidaten zijn gesteld, heeft de verkiezings- commissie vervolgens deze kandidaten, met name de heren H.R. «Roly» Perret Gentil en Elbert Suares, gekozen verklaard.

Voor de enkele vacature voor het Kelinbedrijf hebben zich ook 2 personen aangemeld, t.w. de heren Robert Koch en J.E. «Johnny» Maurico Jr., waardoor de Verkiezings- commissie heeft besloten dat er een stemming dient plaats te hebben voor het Kleinbedrijf, welke zal plaatsvinden op 9 december a.s. in het auditorium van de Kamer, Pietermaai 21, ingang Marktstraat van 09.00-12.00 uur 's morgens.

WILLEMSTAD— Monseigneur Wim Ellis opende onlangs het nieuwe verzorgingshuis "Nos Laterno" aan de Gouverneur van Lansbergeweg 16. Bij deze opening waren eveneens Minister-President Maria- Liberia Peters en Gezaghebber Casseres aanwezig. Na de opening was er een gezellig samenzijn, waarbij Mariachi Fortuna de aanwezigen verblijdde met hun muziek. Niet alleen de bewoners van "Nos Laterno" waren getuige van de opening, maar ook tal van familieleden van de bewoners van het nieuwe huis. Op de foto een inwoonster van "Nos Laterno" met familieleden en in het midden de overmoeibare zuster Modesta, de motor achter het bejaardenwerk op Curaçao.

Kunstkring presenteert Harold Martina

WILLEMSTAD— De Curaçaose Kunstkring organiseert op 19 november een piano- recital met Harold Martina in het Concord Hotel om half negen 's-avonds. Werken van Beethoven, Mendelssohn, Chopin, Albéniz, Granados en Prokofieff worden ten gehore gebracht. Kaarten zijn verkrijgbaar bij Complete Kitchen, Mensing Caminada, Van Dorp Eddine, Van Dorp Promenade en de VGKS. Leden van de Kunstkring en studenten betalen 7,50 gulden, overigen tien gulden.

MSHD organiseert politiek forum

WILLEMSTAD— Movimiento Social pa Hobennan Dinamiko (MSHD) organiseert op 19 november om acht uur 's-avonds in buurthuis Buena Vista een politiek forum, waaraan verschillende politieke partijen hun medewerking verlenen.

Tony en Dhaddy in Concord Hotel

WILLEMSTAD— Het zangduo Dhaddy en Tony is momenteel weer op Curaçao en presenteerde zich in "Le Prestige" aan de pers. Veel van wat er gezegd werd is bekend, omdat het duo op Curaçao inmiddels overbekend genoemd mag worden. Een nieuwtje was echter dat het duo onlangs ook hoge ogen heeft gegooid met hun optreden in de Doelen in Rotterdam. In de komende concerten op de Antillen worden oude melodieën, eigen composities en vertaalde versies met eigen muziek en woorden ten gehore gebracht. Hun optredens, in concert- stijl, vinden plaats op 24 en 25 november en niet zoals gepland in Centro Pro Arte, maar in het Concord Hotel. De première is inmiddels uitverkocht.

Yuda Colombia tambe

WILLEMSTAD — Na de succesvolle inzamelingscampagne voor de slachtoffers van de aardbeving in Mexco, is op Curaçao een comité opgericht met als doel een handje te helpen in Colombia. Daar zijn, zoals bekend, tussen 22.000 en 25.000 doden gevallen als gevolg van de modderramp, na een vulkaan- uitbarsting. Het "Yuda Colombia tambe" comité werkt nauw samen met het Rode Kruis en rekent, met name gezien de nauwe banden die ons eiland met Colombia onderhoudt, op donaties van onze bevolking. Benadrukt werd namens de organisatoren dat de grootte van het bedrag van ondergeschikt belang is. Initiatief- neemster is mevrouw Betty Nieuwkerk, terwijl het kantoor van het pas opgerichte comité op het telefoonnummer 75163 bereikbaar is. Donateurs kunnen, steeds met vermelding van het woord 'Colombia' bij de volgende bankrekeningnummers terecht:

- Maduro en Curiels bank: 252600
- ABN bank: 1155563
- Banco Industrial: C-0191- 7
- Banco di Caribe: 819510
- Barclays bank: 1091- 910
- Giro: 179515
- Bank of Boston: 3186

Namens de organisatoren is een beroep gedaan op de bevolking de donatie te beperken tot geld en geen goederen of etenswaren aan te bieden.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

TENTOONSTELLING (**16-22 november**): 10.00-12.00/17.00-19.00 uur gelegenheid voor publiek literatuur tent. «Leven en werken van Cola Debrot» te bezichtigen - dining room Bonaire Beach Hotel.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

ORANJESTAD — Degenen die na de hercontrole geen antwoord hebben gehad op hun rose kaart (N-kaart) wordt in een verklaring van de Voorlichtings- dienst meegedeeld dat hard gewerkt wordt om de hercontrole zo spoedig mogelijk gereed te hebben. Degenen die geen antwoord hebben gehad, kunnen de komende dagen terecht: vandaag voor bewoners van San Nicolas en Savaneta, morgen van 9.00 tot 12.00 bewoners van Oranjestad en omgeving bij het DMZ- kantoor in Oranjestad, 2.00-4.00 bewoners Paradera in het Wit Gele Kruisgebouw te Paradera; woensdag: 9.00-12.00 bewoners Santa Cruz bij het Hulpbestuurs- kantoor te Santa Cruz en 2.00-4.00 bewoners Noord in het Hulpbestuurskantoor te Noord.

CCB-voorzitter: grote zoon van Flamingo- eiland

Gouverneur opent Cola Debrot- tentoonstelling

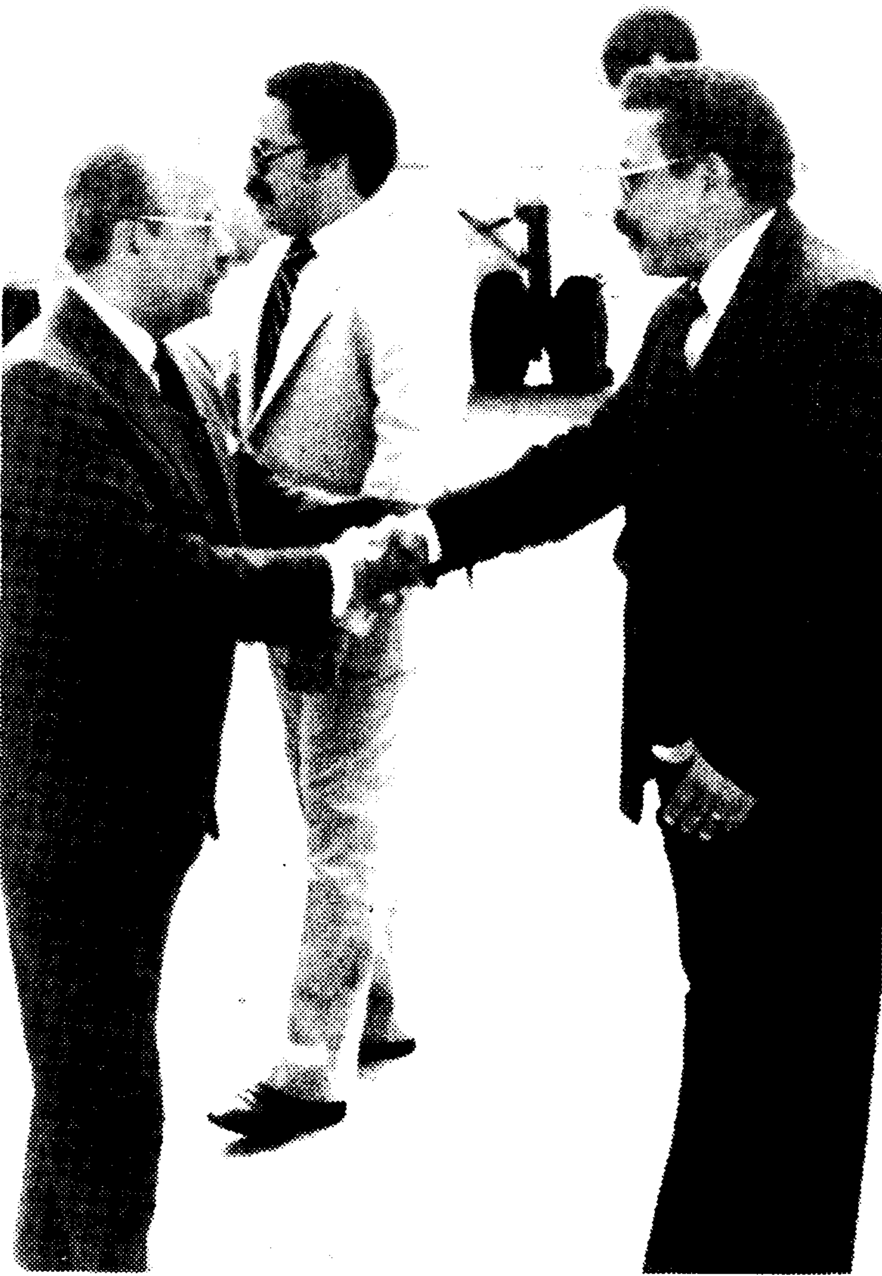
KRALENDIJK — Afgelopen zaterdag heeft gouverneur dr R. Römer de tentoonstelling over het leven en werken van Nicolaas (Cola) Debrot in het Bonaire Beach Hotel geopend. De tentoonstelling is georganiseerd onder auspicien van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB) met medewerking van de Sticusa en een aantal andere instanties.

De voorzitter van het CCB Sandra Salomons toonde zich uiterst verheugd met deze tentoonstelling, vooral omdat Cola Debrot een van de grote zonen is van het Flamingo- eiland. Debrot werd op Bonaire geboren en volgens de heer Salomons behoeft de figuur van Cola Debrot daarmee geen nadere toelichting. Niet alleen, aldus CCB-voorzitter Salomons genoot Cola Debrot grote bekendheid als medicus en rechtsgeleerde, maar eveneens als schrijver en dichter waar hij in Nederland grote vermaardheid heeft weten te verwerven. Bovendien was mr Cola Debrot de eerste Antilliaan die de functie van gouverneur van de Nederlandse Antillen bekleedde.

De tentoonstelling in BBH werd mede mogelijk gemaakt door het verzamelen van tientallen unieke documenten, foto's manuscripten, boeken en ander materiaal door de heer J.W. Bennebroek Gravenhorst. Het materiaal behoort hem zelf voor een gedeelte toe, maar werd ook beschikbaar gesteld door mevrouw Estelle Debrot- Reed. Andere particulieren zoals dr J. Ph. de Palm evenals het Letterkundig Museum in Nederland verschaften vele documenten over deze grote Bonaireaan. Hoewel er ontzettend veel materiaal voorhanden is heeft de heer Bennebroek Gravenhorst een voorselectie gemaakt van rond 300 stukken en samen met de Sticusa gecatalogiseerd. Na de inleiding van CCB voorzitter Salomons sprak ook gedeputeerde van Cultuur Franklin Crestian en tenslotte werd na een toespraak van de gouverneur dr Römer de tentoonstelling voor geopend verklaard.

De tentoonstelling is gedurende deze week te bezichtigen van 10 tot 12.00 uur 's morgens en van 5 tot 7.00 uur 's middags in Bonaire Beach hotel.

KRALENDIJK — Vrijdag tegen het middaguur arriveerde de gouverneur dr R. Römer op Bonaire voor een driedaags bezoek. Tijdens dit bezoek opende de gouverneur de tentoonstelling over het leven en werken van mr Cola Debrot en vergaderde ook met het voltallige BC. Op de Flamingo luchthaven werd gouverneur Römer welkom geheten door een comite van ontvangst, bestaande uit wnd gezaghebber Avelino Cicilia, beide gedeputeerden, het hoofd van het Stafbureau Jopie Abraham, secretaris mr Frits Goedgedrag en luchthavenmeester Leo Domacasse. Bij de foto: de begroting van de gouverneur door wnd gezaghebber Avelino Cicilia.



Lago-poorten gaan alleen open voor ontmanteling

PDA verwijt Exxon zich te lenen voor politiek spel

ORANJESTAD — De PDA is van mening dat alle uitgaven die door het Bestuurscollege gedaan werden voor vergaderingen met en verblijf van buitenlandse groepen in verband met heropening van de Lago, niets anders zijn geweest dan geldverkwisting.

"Een politieke stunt", zo betitelde partij- leider dr. Leonard Berlinski de aankondiging dat dinsdag volgende week een protocol getekend zal worden tussen het Bestuurscollege, Exxon en Marinpex over heropening van de Lago- poorten. "De poorten zullen na de verkiezing inderdaad opengaan, maar om de ontmanteling binnen te laten", aldus Berlinski.

In verband met de protocol- ondertekening dinsdag, zond de PDA op donderdagavond een telegram aan de board of directors van de Exxon, ter attentie van Maurice Kaufman, in New York, waarin de PDA stelt krachtig te protesteren tegen de bemoeiing van Exxon met de huidige verkiezing op Aruba door medeplichtig te zijn aan politieke manipulatie. Uw maatschappij — aldus het telegram — schijnt bereid te zijn te profiteren van de slechte financiële situatie waarin ons eiland momenteel verkeert en is — uit bedrijfsvoordeel — bereid een medeplichtige te zijn in politieke manipulatie.

De huidige verkiezing op Aruba — zo vervolgt het telegram — is de meest belangrijke in de geschiedenis en zal beslissend zijn voor de toekomst van de democratie op het eiland. Uw bedrijfsvoordeel door een politieke stunt te laten slagen, zal aan Aruba zijn rechtvaardige claim ontnemen met betrekking tot de sluiting van de Lago en het herstel van het milieu. Aldus het PDA-telegram, waarvan copieën verzonden werden aan New York Times, Miami Herald, UPI, AP, State Department en United Nations.

Van pro- Bouterse groepen, mogelijk voorloper burgerwacht

Bonie: Surinaamse jongeren- organisatie in Nederland

AMSTERDAM — De Bouterse goed- gezinde organisaties van Surinamers in Nederland gaan een geuniformeerde jongerenbeweging opzetten welke eventueel de voorloper kan worden van een soort burgerwacht als de situatie in Nederland op discriminatie- gebied nog verder verslechtert. De Liga van Surinaamse patriotten maakte dit bekend bij de viering van de tiende verjaardag van de Surinaamse onafhankelijkheid in het Roothaanhuis in Amsterdam.

De herdenking werd bijgewoond door ongeveer tweehonderd Surinamers. Op deze bijeenkomst wees men er ook op dat het tijd wordt dat de ongeveer tweehonderdduizend Surinamers in Nederland wat actiever worden en voor zichzelf opkomen. Er is sprake van grote passiviteit onder hen. Door het politieke klimaat in Nederland durft men zijn nek niet uit te steken, zo stelde L. van Mulier vast, die secretaris is van de Liga. De nieuwe jeugdorganisatie voor vijftienjarigen en ouderen wordt genoend naar de slaaf Bonie die indertijd vluchtte en in verzet kwam tegen de koloniale overheerser. Bonie moet een einde maken aan het feit dat de Surinaamse jongeren in Nederland ten onrechte een slechte naam hebben. Ook moeten zij zich duidelijk onderscheiden van de kleine groep Surinaamse drugsverslaafden. De Bonie- leden gaan jeugd- projecten in Suriname helpen. Verder is een belangrijk onderdeel het «in positieve zin op peil houden van hun conditie» door veel aan sport te doen. Men zal mee gaan doen aan de Vierdaagse in Nijmegen. Maar Bonie krijgt wel een politiek karakter, aldus Van Mulier. Met enige schroom wilde hij wel loslaten dat Bonie mogelijk een voorloper is van een burgerwacht. Maar zover is het nog niet, ook niet op discriminatiegebied. Volgens de secretaris van de Bouterse- aanhang in Nederland heeft men in Surinaamse kring weinig vertrouwen in de Nederlandse organisaties welke zich met bestrijding van discriminatie en racisme bezighouden. De landelijke steunpunten tegen discriminatie deugen volgens Van Mulier niet en houden de Surinamers voor de gek. Trouwens: er is in heel Nederland niet één Surinaams jeugdcentrum.

Van Mulier verwacht politieke stappen van Nederland in de richting van Suriname. Paramaribo heeft volgens hem zijn «huiswerk» gedaan voor het herstelproces: een democratiseringsproces is namelijk op gang gekomen en bij de radikalisering is gas teruggenomen.

Mary Wever Lacle: positief imago moet behouden blijven

Mito Croes (AVP): verkiezingen belangrijkste geschiedenis Aruba

ORANJESTAD — In het AVP- programma wees mr Mito Croes op het grote belang van de verkiezing van vrijdag, waarbij het helemaal niet zal gaan om de verkiezing van een minister- president. Het gaat om verkiezing van 21 parlementsleden en de coalitie zal uitmaken wie de ministers, onder wie de minister-president, zullen zijn.

In deze verkiezing — aldus de AVP-man — zal overgegaan worden tot het kiezen van het team dat het eiland in zijn eerste status aparte- jaren zal gaan leiden. De eerste jaren zullen onzekere jaren zijn, waarbij nog veel wetten, waaronder de wet tot bescherming van het volkspatromonium, geintroduceerd moeten worden. Een andere reden waarom de verkiezing van vrijdag de meest belangrijke is, is het feit dat het eiland de ergste crisis in zijn geschiedenis doormaakt. Duizenden mensen zonder werk, anderen die bezorgd zijn hun werk te verliezen, onkosten die blijven stijgen en inkomsten die blijven dalen, het onderwijs dat ten onder gaat door sluiting van scholen en de mensen die het eiland verlaten op zoek naar een betere toekomst in het buitenland. Volgens Mito Croes moet iedereen op vrijdag zichzelf de vraag stellen: Zullen wij de desastreuze boel aan de laatste jaren maar laten waaien, of zullen we allen tezamen een verandering brengen in deze negatieve ontwikkelingen?

Zijn partijgenoot, mevrouw Mary Wever- Lacle, stelde hierna dat een van de eerste taken van de nieuwe regering zal zijn, een massale campagne op gang te brengen om de hele bevolking te stimuleren de helpende hand te bieden aan de reconstructie van de Arubaanse economie. Tevens moet volgens haar een complete reorganisatie komen van het overheids- apparaat, daar er de laatste jaren een decadentie te zien is in het niveau van regeren op Aruba.

Vervolgens wees zij op de verschillende AVP- plannen die in de eerste honderd dagen van de nieuwe regering uitgevoerd moeten worden voor het scheppen van meer werkgelegenheid en het redden van de economie. Mevrouw Wever was van mening dat Aruba op alle terreinen in het buitenland zijn positief imago moet handhaven, zoals het toerisme, de handel, het bankwezen en vooral behoud van een rechtsstaat.

Sinterklaas komt aan op zaterdag 23 november

ORANJESTAD — De aankomst van Sinterklaas op Aruba is dit jaar op zaterdag 23 november. Het schip met de Sint en zijn Pieten aan boord zal om drie uur aan de grote steiger in Oranjestad afmeren.

Voorafgegaan door de Santanero drumband volgt hierna een rondrit via de Smithboulevard, langs de politiewacht, Nassaustraat, de Lacle Boulevard en de Smithboulevard naar het Neptali Henriquezpark, waar de stoet ontbonden wordt. Verder wordt vernomen dat de Sinterklaas- loterij op 22 november zal zijn. Alle kinderen tot en met 12 jaar kunnen aan de Sinterklaas- tekenwedstrijd deelnemen. De uitreiking van de prijzen van deze wedstrijd is op 29 november van kwart over zes tot kwart voor zeven op TeleAruba.

Op zondag 1 december wordt in het Neptali Henriquezpark een Sinterklaas- festival gehouden. Het park gaat om tien uur 's morgens open en om vier uur zal Sinterklaas met zijn Pieten aankomen. Zolang de voorraad strekt krijgen de kleintjes snoep en speelgoed op deze dag. Op 3 december zal door de militairen speelgoed worden uitgedeeld aan de minderbedeelde jeugd van Aruba.

Mediquitos wint en verliest op Arubaanse trip

ORANJESTAD — Het Venezolaanse Little League baseballteam uit Maracaibo, Mediquitos, bracht in het afgelopen weekeinde een bezoek aan Aruba ter afsluiting van de sport- uitwisseling met Seguros Mansur Little League- team. Tussen bezoekers en gastheren werden twee wedstrijden gespeeld, waarbij de uitslagen broederlijk werden verdeeld. Bij de aanvang van de wedstrijden werd de eerste bal geworpen door de eigenaar van Seguros Mansur, John Mansur. Op de eerste dag won Malta India Rebels met 10-6 van Burger King Bombers, waarna Mediquitos een 4-1 overwinning behaalde op Seguros Mansur. Zondag nam Seguros Mansur revanche en won de tweede wedstrijd met 7-6.

Studenten woensdag naar eigen stembus

ORANJESTAD — Op dinsdagochtend 19 november organiseert het Colegio Arubano in Cas di Cultura een politiek forum voor de leerlingen van de hoogste twee klassen van zowel de HAVO als de VWO- afdeling. Een dag later zal als sluitstuk een verkiezing worden gehouden.

Het forum- comité, bestaande uit de leraren Joyce Pereira, Hector Kolfin, Siew Jadoenathmisier, José Fernandes Perna en Piet Pronk, heeft aan alle politieke partijen verzocht zo mogelijk de partij- leider naar het forum af te vaardigen. Er is nadrukkelijk meegedeeld dat Colegio- leraren, op dit moment politiek actief, van deelname aan het forum zijn uitgesloten. Als moderator zal optreden de welbekende commentatrice Tisa Henriquez.

De bedoeling van het forum, dat alleen toegankelijk is voor leerlingen van Colegio Arubano, is een bijdrage te leveren aan de sociaal- educatieve vorming van de leerlingen. Aan de forum- leden is daarom gevraagd bij hun inleiding, die voor elke politicus maximaal tien minuten kan duren, het accent te leggen op dat gedeelte van het partij- programma dat toegespitst is op de jeugd. Nadat de verschillende politici het woord hebben gevoerd, zal er ruim gelegenheid worden geboden aan de leerlingen om vragen te stellen.

Bijna vijfhonderd leerlingen uit de hoogste klassen zullen een dag later, woensdag 20 november, in de gelegenheid worden gesteld hun stem op een van de vijf politieke partijen uit te brengen. De stembiljetten zijn reeds afgedrukt en de organisatie van een stemlokaal is zo goed als klaar. Het ligt in de lijn der verwachting dat de uitslag van deze Colegio- verkiezing in de loop van de dag bekend zal worden gemaakt.

Paus vraagt katholieken te bidden voor top

ROME — In een persoonlijke boodschap aan president Ronald Reagan en partijleider Michail Gorbatsjov in Geneve heeft paus Johannes Paulus II de wereldleiders opgeroepen de verwachtingen van de mensheid niet de bodem in te slaan bij hun morgen te beginnen top- conferentie. De leiders van de twee supermachten moeten tijdens hun ontmoetingen de voorwaarden scheppen voor de totstandkoming van een dialoog, welke het veelsoortige wantrouwen overwint, het oorlogsgevaar doet afnemen en de vrede dient «in een totale en evenwichtige samenhang met gerechtigheid». De paus maakte zijn initiatief bekend in een toespraak tot de ruim tienduizend pelgrims op het Sintpietersplein. De paus vroeg de katholieken met hem te bidden dat God elke poging om oplossingen te bereiken zal zegenen welke overeenkomen met de verwachtingen van de mensheid. De paus erkende dat er op het gebied van de wapenwedloop en -beheersing nog veel obstakels aanwezig zijn. In Geneve zijn ondertussen de Amerikaanse president en de Russische leider met hun adviseurs aangekomen. Morgen ontmoeten zij elkaar voor het eerst.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 18 NOVEMBER 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.275	1.295	1.315
PND STERLING	2.485	2.535	2.595
NED GLD	59.87	60.59	61.39
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	82.73	83.45	84.25
FR FRANCS	21.07	22.17	22.87
DUITSE MARK	67.52	68.24	69.04
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.69	0.99	1.05

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 18 NOVEMBER 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	100.52
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	109.63
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.67
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	110.19
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	102.95
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	102.55

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.52%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

In Costa Rica

Mensenrechtenhof: verplicht lidmaatschap journalisten strijdig met conventie

SAN JOSE — President Luis Alberto Monge van Costa Rica is het niet eens met het Interamerikaanse Mensenrechtenhof dat de verplichte «collegialiteit» van de journalisten om hun beroep te kunnen uitoefenen niet verenigbaar is met de Amerikaanse conventie van de mensenrechten.

Het hof dat in de Costaricaanse hoofdstad zijn zetel heeft stelde onlangs vast dat de verplichting lid te zijn van de beroepsorganisatie van journalisten als men als journalist wil gaan werken tegen deze conventie ingaat. Volgens president Monge echter beperkt deze verplichting in geen enkel opzicht de vrijheid van de journalist en evenmin de vrijheid van meningsuiting. Het Mensenrechtenhof heeft zich met deze zaak bezig gehouden op verzoek van de regering van San Jose, welke daartoe was gevraagd door de Interamerikaanse persorganisatie SIP.

Bij deze organisatie toonde men zich erg voldaan over deze uitspraak, SIP- voorzitter Edward H. Harte noemde het een «historische overwinning voor de pers van het hele Westelijke halfrond». De SIP wenste de regering van Costa Rica ook geluk omdat deze zijn democratische traditie had gehandhaafd door zijn wetgeving op dit gebied aan het hof voor te leggen zodat alle twijfel weggenomen kon worden. Dit is een belangrijke beslissing voor de vrijheid van de pers, stelde Edward Searton vast, uitvoerend voorzitter van de SIP. Hij maakte een vergelijking met de beslissing van John Peter Zenger die de persvrijheid vestigde in de Verenigde Staten.

Hij is krijgsgevangene

Verzet El Salvador erkent ontvoering van luchtvaart- directeur

SAN SALVADOR — Het Farabundo Marti nationale bevrijdingsleger FMLN heeft de verantwoordelijkheid opgeëist voor de ontvoering van kolonel Omar Napoleon Avalos. Hij wordt beschouwd als een krijgsgevangene. Dit blijkt uit een verklaring welke door de clandestiene verzetszender Venceremos werd omgeroepen. Deze kolonel is directeur van de Salvadoriaanse burgerluchtvaart. Hij werd van zijn landgoed in het centrum van het land ontvoerd door een paar gewapende mannen, die zich als soldaten hadden vermomd. Aan kolonel Avalos wordt directe betrokkenheid verweten bij de luchtbombardementen tegen de burgerbevolking. Dit doet hij in zijn kwaliteit van luchtvaartdeskundige als testpiloot. Volgens de guerrilla zijn er ook banden tussen de kolonel en de Amerikaanse CIA. Uit het communiqué wordt niet duidelijk of er al overleg over zijn vrijlating is begonnen.